



## A hét mottója:

„A rendtelenség egyik nagy  
el nye, hogy izgalmas leletekre  
bukkan az ember.”

(A.A.Milne)

## Konyhashow

Maksa Zoltán fergeteges új humorestje február 26-án, 18 órai kezdettel a Máramarosszigeti Zeneiskola dísztermében. Jegyek el vételben a Máramarosszigeti RMDSz irodában és az LTT HALO informatikai szakboltban.



## TELEKI MAGYAR HÁZ

A Tekei Magyar Ház órarendje: hétfő - péntek 14-20 óra között, szombaton 11-20 óra között. Tel.: 0262-212668, 0744-919166.

HÍREINK a BÚSz 11. oldalán!

## A szigeti Hollósy Ház hírei



\* Egészségmegemelés idén minden pénteken d.u. 15 órától a Hollósy Házban. Egy óra 2 lejbe kerül, egy hónap 8 lej.

\* Magyar néptánc tanfolyam minden második szombaton a Hollósy Házban. Egy hónapra 30 lej.



Vízkeresztől hamvazószerdáig, avagy még b két hétig tart a farsang id szaka.

Két hét múlva...

## ...elkezdik a Dés-Szatmárnémeti útvonal felújítási munkálatait

Ha a tél addig feladja a küzdelmet a tavasz ellenében, március 15-én elkezdik a Dést Nagybányával és Szatmárnémetivel összekötő 58-as számú európai út felújítását.

A hírt a Megyei Tanács elnöke, Mircea Man jelentette be, aki azt is elmondta: a munkálatokat mind Dés, mind pedig Szatmárnémeti irányából egyszerre kezdik el, hogy legkésőbb 2013-ban teljes egészében átadassák a forgalomnak az egyébként rendkívül forgalmas utat. A Dés-Nagybánya szakaszon telje-

sen felújítják az aszfaltréteget, leállósávokat létesítenek, a Nyíresen pedig, mintegy 6 kilométer hosszan három sávra bővítik az utat. Így maga a kétsávos út a felújítás után 8 méter széles lesz, további két métert pedig a leállósávok, pontosabban a leállósávok foglalnak majd el. Ezt az útszakaszt a tervek

## Meghívó

Abban a kiváltságban van részünk, hogy együtt fedezzük fel az élet elfelejtett értékeit: Mennyit ér az egészség? Mit tehetünk egészségünk megőrzése érdekében? Melyek az egészségre ártalmas függőségek? Hogyan győzzünk felettük? Milyen összefüggés van az életmód és az egészség kö-

zött? Mit jelen szabadság lenni? Létezik-e szabadság korlátok nélkül? Kétféle vagyunk? Mi olvasható a születési bizonyítványunkban? Mit akarunk elérni az életben? Mi dönti el, hogy el is érjük: a véletlen, vagy a felelősségteljes döntésünk?

Kalocsai Tamás, Dr. Nagy Vilmos, Dr. Gáspár Zoltán, Dr. Farkas Ernő, DRD. Kovács-Bíró János eladó társaságában.

## Köszönjük!

A BÁNYAVIDÉKI ÚJ SZÓ-t támogató PRO GENIUS EGYESÜLET EZÚTON IS KÖSZÖNI mindazoknak, akik tavaly adójuk 2%-át az egyesület számlájára utaltatták. Az újság fenntartására szánt minden lej a magyar közösség érdekeit szolgálja. Kérjük, aki teheti, idén is irányítsa adójának 2%-át a Bányavidéki Új Szó támogatására. Átutaláshoz szükséges adatok:

Asocia ia Pro Genius Baia Mare, cod fiscal: 14871063, OTP Bank Baia Mare, cod swift: OTPVROBU.

Számlaszám: RON: RO69OTPV35000080625R001

szerint egy spanyolországi cég újítja fel. A Nagybánya-Szatmárnémeti szakasz, beleértve a Halmi-i leterítést is 9 méter széles lesz, ebből a tényleges forgalom 7 méteren fog zajlani. Ott a munkálatokat egy magyarországi vállalat végzi majd. Ennek a cégnek azonban nincs túl jó híre errefelé, legalábbis a Szatmár megyeiek panaszkodnak a vállalat által korábban végzett munkálatokra. Bízunk benne, hogy az E58-as útkapcsán a kivitelezés ellenkezőjét bizonyítják majd. Az mindenesetre tény: az illetékesek jelentős pénzügyi jutalmat ígértek a kivitelezésnek, ha a munka a határidő lejártáig teljesül. Az útfelújítási munkálatok ideje alatt természetesen nem lesz zavartalan a közlekedés az E58-as úton. (tamási)

**Az eladások nyilvános helyszíne:** Nagybánya, Progresului 34. szám alatti, adventista imaterem.

**Időpont:** február 18-március 13. között, naponta 19 órától, vagy követhet a Speranța TV-n, amelyet a következő TV társaságok sugároznak: Digi, FocusSat, valamint az UPC. Esetlegesen a [www.bizakodolet.ro](http://www.bizakodolet.ro), [www.Sperantatv.ro](http://www.Sperantatv.ro) honlapokon.

## Negyvenen a másodikon

Örömmel jelezzük, hogy a Koltón szervezett felolvasó-maraton, akárcsak Nagybányán, közel negyven résztvevőt toborzott.



Sz. I. si Balázs

Gyülekezeti házukban, péntek este 6 órakor, nemzetközi imánklés után, a szervező Trifoiné Fazekas Izolda köszöntötte az egybegyűlteket a felolvasó-maraton kezdeményezésével. Majd a sorok írója méltatta az esemény fontosságát, mely egyrészt az 1990-es évek óta ismétlődő módon mellőzött és elhallgatott Wass Albertre irányítja a figyelmet, másrészt, idős és fiatalok, lelkes pedagógusok és diákok részvételén keresztül bizonyítja, „hogy a közösen összegyűjtött erő segíti a magyarság magántartását” (idézet a körlevélből).

Nálunk a felolvasás folyamatos volt, köszönet az éjszaka is kitartóknak és a szép számmal jelentkező diákoknak. A legfiatalabb felolvasónk Sz. I. si Balázs III. osztályos tanuló volt.

Büszkék vagyunk, hogy községünk ott szerepelhet a 41 erdélyi, amerikai, kárpátaljai, felvidéki, délvidéki és belső-magyarországi település neve között.

Varga Károly

„... a közösen összegyűjtött erő segíti a magyarság magántartását”



Az eseményre jövő héten még visszatérünk.

Látogasson el a

## LILI ÜZLETBE

(Traian sugárút 31. szám, a Penny Market mellett)

### KIZÁRÓLAG MAGYARORSZÁGI MIN SÉGI TERMÉKEK

nagy választékban, el nyös árakon.

\* kozmetikumok \* mosó- és tisztítószeresek \* ruhanem  
gyerekek, feln ttek, kismamák és babák számára  
\* ágynem \* törülköz \* rövidáru

Térjen be üzletünkbe, nem bánja meg!

## A W&D Housetechnic



- Riasztótechnika  
- Video megfigyel rendszerek  
- Automatizálások  
- Kommunikációs rendszerek  
Tel.: 0744823354, 0740543604  
e-mail:  
wd\_housetechnics@yahoo.com  
www.alarme-automatizari.ro

## Egyházi hír

\* **Február 28. és március 5. között kerül sor Hagymáslásokon az idei I-mahétre**, mely alkalomból a következő lelképásztorok szolgálnak majd:  
**Hétf** : *Köncze G. Árpád* - nagybányai evangélikus esperes  
**Kedd**: *Fazakas Ildikó* - avasfels falui református lelképásztor  
**Szerda**: *Keresztes Nagy Imre* - domokosi református lelképásztor  
**Csütörtök**: *Rácz Ervin* - erd di református lelképásztor  
**Péntek**: *Szabó Zsolt* - Gálospetri-i református lelképásztor  
**Szombat**: *Szomor Attila* - Nagybánya újvárosi segédlelkész

## „Ichtis” – Strebli Róbert tárlata

A Gold Plaza II. emeleti Galériájában tekinthet meg február végéig Strebli Róbert 29 alkotást bemutató festménykiállítását, melynek címe „Ichtis”. Szeretettel várják a m vésztedkedvel ket!

## Ovisfarsang a Teleki Házban

Míg az elmúlt hetekben inkább farsangoló „nagyok” uralták a Teleki Magyar Ház termeit az idej jelmezes Házibulin, valamint a nagybányai református gyülekezetek presbitériumainak, illetve a római katolikus „Háló” tagjainak összejövetelein, ez a hét tagadhatatlanul a gyermekeké. Tegnapelőtt délután a harmincas napközi magyar csoportja farsangolt a Ház nagytermében, ma délután a sz kebb Nagybánya-környéke első osztályosai lesznek a Ház vendégei, holnap pedig a népszerű „Adj, király, katonát” vetélked zajlik ugyan-

ott. Az alábbi felvétel a szerdai mulatságon készült. **Bendel Gizella és Tunyogi Imola** óvónénik készítettek fel az ovisokat, akik kedves verses-jelmezes bemutatkozás után, **Gryllus Vilmos és a Folker Együttes** zenéjére ropták a táncot sötétedésig, s t még azon is túl. Hogy is ne ropták volna, hogy is ne mulattak volna, amikor két bátor apuka is beszállt zongorakísérettel a vidám zenebonnába, s a szül nek köszönhet en ízes enni- és innivalók vándoroltak tüneményes gyorsasággal a jókedv gyermekpocakokba? Köszönjük, hogy itt voltatok, szeretettel várunk jövő re is! (dávid)



## A vízszolgáltató vállalat, a Vital

vezet i újdonsággal szolgáltak a nagybányaiak számára.

**A Zazar negyedben, a Victoriei utca 90A. szám alatt**

lakossági szorgalmazásra ugyanis

## ÚJ PÉNZTÁR

kezdte meg m kódését. A pénztár

**munkanapokon 7 és 19 óra között**

várja az ügyfeleket. A ma átadott pénztár az ötödik Vital-pénztár Nagybányán, a Gheorghe Sincai, a Hortensiei, a Gr nicerilor és a Traian utcaiak után.



**NAPRAKÉSZ**, pontos és **INGYENES** információk az egyszer sített honosítási eljárással, **KETT S ÁLLAMPOLGÁRSÁGGAL** kapcsolatban az EMNT által m ködtetett demokrácia-központokban!

**A Máramaros megyei DEMOKRÁCIA KÖZPONT programja:**

**NAGYBÁNYA** (Teleki Magyar Ház): Hétf -péntek: 9.00 - 17.00  
Telefonszám: 0262-212040

**MÁRAMAROSSZIGET** (Református Egyháziroda):  
minden kedd 10.00 - 15.00

**KOLTÓ** (Református Gyülekezeti Ház): minden szerda 16.00 - 19.00

**A TELEFONOS TUDAKOZÓ** naponta 8-20 óra között m ködik!  
Telefonszám: 0264-308-208 (Kolozsvár).



A Nagybanya.ro helyi kortárs irodalmi rovatot szeretne indítani 2011-ben. Ebbe a rovatba várjuk azon helyi és környékbeli, vagy Nagybányáról elszármazott kortárs irodalmárokat vagy irodalomkedvel k alkotásait (vers, próza, emlékirat, riport stb.), akik meg szeretnék osztani a nagyközönséggel munkáikat. A m veket, vagy a felhívással kapcsolatos kérdéseket a következő e-mail címre várjuk: szerkesztoseg@nagybanya.ro (szerk.)

**MMG Kft.**  
Hera u. 10. sz., tel. 0262/218021,  
218072, 0720530066.  
e-mail: mmgbaiamarc@yahoo.com

### TERVEZ ÉS KIVITELEZ:

- Gáz, fűtés és vízszervezési rendszereket.
- Vízellátási és szennyvízelvezető rendszereket.

### GYÁRT ÉS FORGALMAZ:

- Polietilén - acél hővezető csatlakozók, gáz, víz és szennyvízelvezető hálózatoknak.
- Tipizált polietilén gázvezetők - RISER
- MMG típusú gázszabályozó - mérő állomások, kiegészítői használatra.
- KHS típusú gázszabályozók, 10-200 köbméter közötti szabályozótartományval
- GÁZGÉP típusú, kompakt gázszabályozó - mérő állomások, nagyfolyású használatra.
- PAKOT.I. típusú, földgázzal működő, vírröcs és fűtési sugárzó hőszigetelők.

## Rólunk, magyarokról mondták:

„Ez az egy királyság többet tett az ottomán ambíciók csökkentésére és az ottomán szerencse megakasztására, mint a többi összes keresztény államok együjtve.” (Az angol **ROBERT JOHNSON 1616-ban**)

Farsangi bál

## XIX. alkalommal búcsúztatta a telet a színérváraljai magyarság

(BÚSz-beszámoló) Az utóbbi esztendő egyik legsikeresebb farsangi bálját szervezték meg február 19-én, szombaton Színérváralján. Az Új Szóban taglalt mottó-ügy ellenére olyannyira jól sikerült a szervezés, hogy még koltói, s t, román ajkú vendégbálozók is érdemesnek tartották részt venni az eseményen.

A mostani volt a tizenkilencedik farsangi bál a településen, amit a helyi RMDSz szervezett. S mivel gyakorlat teszi a mestert, természetes, hogy évről-évre jobb, színvonalasabb programmal kedveskednek a házigazdák a színérváraljaiaknak, de nem csak nekik, ahogy arra a bevezetőben is utaltam. Hiszen nem csak az eszem-iszomról, a táncról és a felhőtlen kikapcsolódásról szólnak ezek az összejövetelek, hanem különféle kulturális műsorokkal, versenyek-

kel, vetélkedéssel, s miért ne, megható, szívhez szóló pillanatokkal is a vendégek kedvében járnak, emelve ezzel a rendezvény színvonalát. Persze, az egész programot a humor és a jókedv lengi be, hiszen ezek nélkül elképzelhetetlen egy farsangi mulatság.

Ily módon felléptek az est folyamán a megyei mesemondó verseny helybéli díjazottjai, név szerint *Kálmán Fanny* és *Mezei Mária*. A helybéli *Vadrózsák* nevet viselő népdalcsoporthoz is bemuta-



Sorakoznak a „vadrózsák”

tott egy műsort, hogy senki se feledje: csak tiszta forrásból szabad merítkezni.

Nem csak a gyerekek, hanem a magyar tagozat tantervi is komolyan felkészültek a bálra. Összefogtak, és bemutattak egy bohózatot, mégpedig a *Hó Ferike és a hét törpe rádiójáték* próbáját. Hadd említssem meg a szereplőket is, hiszen megérdemlik: *Tepfenhardt Ágota*, *Sike Mária*, *Czompa Monika*, *Hiripi Erzsébet*, *Adoreanu Kraiger Boglárka*, *Szilágyi Éva*, *Kölcsei Beáta*, *Asztalos Ilona*. A mőkázás sikerén felbuzdulva a szereplők egy hirtelen döntéssel ott helyben megalapították a *Sylvester János Színtársulatot*, hogy azért a folytatás is biztosított legyen.

Az est talán legkomolyabb pillanata az volt, amikor az RMDSz-szervezet választmánya ajándékoszárral köszöntötte meg *Szilágyi Adalbert-Béla* leköszön elnöknek a hosszú éveken át kifejtett fáradhatatlan munkát, a helyi magyar közösségért vállalt erőfeszítéseit.

Mivel táncverseny nélkül nem bál a bál, egy zsűrit is összeváltak a szer-

vezők, hogy eldöntsék, kik a parkett örökösei, illetve örökösnői. A *Czompa Viorólól*, a koltói *Bencze Zitából* és *Borbély Doruból* álló zsűri végül úgy döntött, hogy sorrendben *Tar Edit* és *Tar Bálint*, *Enache Florin* és *Enache Simona*, valamint *Vlaszács András* és *Vlaszács Ildikó* kapják az első három helyezést. Bábkirályné és bábkirály választás is volt, a megtisztelt címek szerzője pedig, rangsorban: *Szabó Mónika* és *Enache Florin*, *Kálmán Jutka* és *Borbély Doru*, valamint *Kölcsei Beáta* és *Kölcsei István*.

Azt sem szabad elhallgatni, hogy szerencsére sok tombolajegy is gazdára talált a bál során, azok bevételeiből fedezik majd, immár hagyományosan, a tanulóknak szánt 2011-es Mikulási csomagokkal járó kiadásokat. A kisorsolt tombolajegyek birtokosainak szinte törvényszerűen járó ajándékok jelentős részét a helyi vállalkozók biztosították, annak rendje-módja szerint, ahogy annak egy egészséges mikroközösségben történnie kell. (tamási)

Az újonnan alakult Sylvester János Színtársulat



### Tombola

A Pro Genius Egyesület tombolajegyeket bocsátott ki *Agricola Lídia* (1914-1994) egyik festményének ki-sorsolására. Az 1965-ben készült, 95x75 centiméteres olajfestmény felbecsült értéke 5000 lej. Tombolajegyek 10 lejes áron kaphatók a *Bányavidéki Új Szó* szerkesztőjének segítségével, a *Teleki Magyar Házban*, a *máramarosszigeti RMDSz-székházban*, valamint a *Koltói Polgármesteri Hivatalban* is.

Az akciót már hónapokkal ezelőtt elindítottuk, eddig azonban az 500-ból csupán 234 jegy talált gazdára. A sorsolásra csak akkor kerülhet sor, ha valamennyi jegy elkelt. A befolyt összeget a *Bányavidéki Új Szó* felhalmozódott államadóssága törlesztésére fordítjuk.

**Az 500 jegyből egy nyer.**  
**Aki megnyeri, viheti a szerkesztőjének tulajdonában lévő festményt.**

## „HÁLÓ”-fonás egy farsangi bálon

Február 19-én vidám farsangi bált tartott a *Teleki Magyar Házban* a „HÁLÓ” katolikus szervezet. Szerintem nem csak nekem, de másoknak is úgy tűnt, hogy közel három óra alatt a *Nagybányáról*, *Felsőbányáról*, *Zilahról*, *Kapnikbányáról* összeverbuválódott katolikus és református társaság a „hit, remény, szeretet” képzeletbeli, de érzékelhető hálóját fonta össze a vidám összejövetelen.

A hálót különféle csomókkal erősítették meg az aktívabb tagok. Így *Uglár Sándor* „Beharangozó” című bevezetőjében a farsang történetéről beszélt, később jókedvet sugár-



zótt „Farsangoló” című versével, majd kikiáltó versikét szavalt el. A jelmezek bemutatására is sor került, amelyek fel is vonultak „gazdáikkal”. *Siklodi Olga* is köszöntötte a résztvevőket, majd *Pálfalvi Sándor* verssel kedveskedett. *Fenyák Ágota* és *Stánek Mária* rádiójelenetével mosolyt varázsolt a hallgatóság arcára. Viccekben sem volt hiány, ezeken *Iffy Bán Ernő*, *Gorga Mária* és *Siklodi Olga* gondoskodott, *Sárga Angéla* pedig humoros mesét mondott el. Míg ezek az „erőtelős”, vidám „csomók” kötöttek, táncban, nótázásban, mulatságban volt részük a bálozóknak.

A végén csattant az ostor, mikor jött az est egyik fénypontja: a tombola, melynek nyereménytárgyait a nagybányai *Caritas* és magánszemélyek biztosították, és persze jöttek a vidám arcok, mivel minden tombolajegy nyerő volt, a tombola árából összegyűjtött pénzt pedig a *Teleki Magyar Ház* programjai és más rendezvények javára fordítják.

A sikeres buliért köszönetet mondunk a szervezőknek: *Fenyák Ágotának* és *Uglár Sándornak*, várjuk a folytatást minden más rendezvény formájában.

Örvendtünk ennek a „HÁLÓ”-fonásnak.

Varga Gábor

Magyar egyházaink modern kálváriája

## A farkasok nem bégetnek

1990 után sokszor hallottam, hogy a magyar egyházak a kommunizmus idején nemzetment, nemzetfenntartó intézményekként voltak jelen magyarságunk életében. Ebben a mondatban két nagy igazság rejlik. Maga a mondanivaló, tehát az egyház nemzetment szerepe vitathatatlan. A kommunizmus mindent elvett tőlünk, a magántulajdontól kezdve a szabad gondolkodásig, minden téren kiszolgáltatottjai voltunk a rendszernek, s csak egy hely volt, ahol összejöhettünk, saját nyelvünkön hallgathattuk a remény szavait. Ez pedig a templom volt. A kijelentés másik nagy igazsága, hogy a kommunizmus idején tényleg voltak magyar egyházak. A római katolikus, a református, az unitárius és részben a lutheránus-evangélikus egyházak számunkra magyarok voltak. Ezt mi, a hívek, és a rendszer képviselői is így gondolták. Félték is tőlük, okoztak is fájdalmat eleget képviselőinknek, magyarságunk Jó Pásztorainak. De mi a helyzet manapság? Következzen egy fabulaszer történet. Az értelmezést az olvasókra bízom.

Volt idők, amikor a bárányok együtt voltak. Szerették egymást, a Jó Pásztort, aki gondoskodott róluk, és a Pásztort is úgy volt ezzel, hogy minden bégetésük kedves volt neki, értette „szavukat”, jó legelgetést kerestek nekik, biztonságban tartotta őket. Jól megvoltak egymással. Aztán valami történt. A nyáj bárányai csoportokban kezdtek elkódorogni, más legelgetésre térni, más nyájukhoz csapódni. Hogy ennek mi volt az oka, azt most itt nem firtatjuk, de annyit elárulhatunk, hogy erről nem a Jó Pásztort tehetett.

A nyáj fogyatkozni kezdett. A Pásztort elkeseredett, s úgy gondolta, utána kellene menni az elkódorgott bárányoknak, visszacsábítani őket az akolba. Rá is talált elveszett báránykáira, csábította őket, simogatta őket, ugyan, térjenek már vissza testvéreikhez. Néhányan ö-

rültek is a rég nem látott, és igen szeretett Jó Pásztornak, rá is álltak a visszatérésre. Mikor már újra a régi akolban voltak döböntek rá, hogy Pásztoruk szavát még csak-csak értik, mozgását, intéseit, szokásait nem felejték, de valahogy testvérkéik bégetését nagyon nem tudják megérteni. Kezdték kényelmetlenül érezni magukat. Sokkal jobban értették szavát azoknak, akik a visszatéréskor velük jöttek, akik önként vállalták, hogy elkísérik új barátait, és hajlandók a Jó Pásztort nyájához csatlakozni. Az akolban kétféleképpen bégettek. Voltak a régi bégetők és azok az újjak, akik az elkódorgottakkal jöttek, s akik egyre hangosabban és erőszakosabban hallatták hangjukat. Sem a Jó Pásztort, sem a bárányok nem sejtették, hogy a hangoskodók bárányok rube bújnak farkasok voltak. De a farkasok nem bégetnek és nem



is fognak. A farkasok tüvöltenek. Egyre hangosabban, egyre erőszakosabban. A barátoknak nevezett, visszatért bárányok már csak félelemből álltak mellettük, míg a régiek meghunyászkodva bújnak össze az akol egyik árnyékos sarkában, mert ha megmozdultak, az életük is veszélybe került. A Jó Pásztort viselkedése is zavarodottnak tűnt. Mintha már nem tudta volna megkülönböztetni a farkasüvöltést a báránybégetéstől. Lassan is elhitte, hogy az egyre apadó igazi bárány-sereg a hamisan béget, s hogy az igazi nyáj az újonnan érkezettekben áll. És igen, a bárányok egyre kevesebben lettek, néha még bégettek, de inkább félelmükben, fájdalomukban, s már csak akkor, ha a farkasok beléjük haraptak. Fogyatkozott a nyáj. Azok is elfogytak, akik magukkal hozták furcsa barátait. Mert a bárányok nem tudnak farkasok rube bújni.

Amikor a bárányok rube bújnak farkasok minden bárányt megettek, levetették a bárányok rüket, és acsarkodva nekiestek a Jó Pásztornak. Követelkezni kezdtek, és amikor a Pásztort rájuk emelte botját, nekiestek és széttépték. Majd maguk közül választottak Új Pásztort, aki elrendelte az akol lerombolását. A farkasok átvették a hatalmat.

Mert a farkasok nem bégetnek, és nem is fognak, nem is akarnak. A far-

kas farkas marad, a bárány pedig áldozat.

\*\*\*

A Turul-Sas Hagymányos Egyházi Egyesület tagjai imádkoznak, hogy a Jó Pásztort szemei megvilágosodjanak, s látva lássa, hogy nyájában, ha nem ügyel rájuk verejtékes munkával, az igazi bárányok gyorsan megfogyatkoznak, hogy a bárányok helyét elfoglalják akkor is idegenek maradnak, ha nem annak mutatkoznak, s hogy az idegeneket a nyáj nyelvére kell megtanítani, és fleg nem a nyáj és nem a Jó Pásztort kell az idegenek nyelvét eltanulni. Mert ha mégis így történik, az idegen gyorsan ura lesz az akolnak. Imádkozunk azért, hogy a Pásztort elkötelezett missziót vállaljon nyájja védelmének érdekében, hogy két zött munkával térítse vissza eltévelyedett bárányait az akolba, s ha azok elfelejtették régi nyelvüket, tanítsa őket, vagy kérjen segítséget a nyelvtanításhoz szakemberektől. Imádkozunk azért, hogy a betolakodott idegeneket feltételekkel engedje be az akolba, mert nem minden áron kell örülni annak, hogy gyarapodik az akol. Az idegen alkalmazkodjon a ház szokásaihoz, és véletlenül sem a házigazda alkalmazkodjon az idegenhez. Imádkozunk azért, hogy mindenki a maga aklában találja meg a helyét a maga pásztora mellett.

v. Nagy-Jenei Zoltán

## Weiser Miklós és a Fénix

Ma, 2011-ben, minden ötvenen felüli nagybányai hallott Weiser Miklósról, aki nemcsak a „Phönix Kémsav- és Vegyüzem Gyár R.T.” volt tulajdonosa (patronusa) volt 1935 és 1944 között bizonyosan, hanem olyan régi típusú mágnás is, aki nem sajnálta jövedelmének igen jelentős részét a köz, a város, valamint saját beosztottjainak boldogulásába befektetni.

1940 körül történt, hogy Weiser úr, a gyár területén jártában-keltemben megkérdezte egyik, éveken át becsülettel dolgozó munkását: hogy s mint szolgál az egészsége, családja hogy van, vannak-e nehézségei? A tisztességtudó alkalmazott – aki szabad idejében, amikor a gyár leállt, hogy ne szennyezze savval-ólommal, arzénal a virágzó gyümölcsfákat, gyümölcs- és kukoricatermesztéssel, a családja ellátásához szükséges dolgok elállításával foglalkozott – elmondta Weiser Miklósnak: köszöni, a Jóisten eddig megsegítette t, dolgoz asszonya, egészséges gyermekei vannak. Mindene megvolna, csak egy jó szeker hiányzik a gazdaságából, amivel megoldaná a t zifja, a trágya, a termények szállítását. Weiser hűmögött egy keveset, bement az irodájába és magához hívatta asztalos ezermesterét, aki mindenféle, fából elkészíthető alkatrészt meg tudott alkotni. Megmgyarázta neki: mindennapos kötelességei mellett, amikor egy kis ideje van a m helyben, építsen egy jó szekeret. A kerékagyba nyugodtan építhetnek csapágyat, a fakerekeket vasalják meg jól, minden legyen rajta, ami egy jóféle paraszti szekéren lenni szokott. Ha elkészültek, értesítsék.

A szeker egy hónap alatt elkészült. Patronus urunk kihúzatja a gyár udvarának közepébe, összehívatta a gyár minden alkalmazottját, s sok éven át h séggel, kitartással és becsülettel dolgozó munkásának átadta a szekeret.

Weiser Miklósnál nem számított, hogy beosztottja milyen nyelven gondolkodott és érzett. Nála az egyedi elfogadható magatartásmódot a tisztesség, a jóindulat, a szorgalom, és a lelkiismeretesség jellemezte. Hiába volt valaki szorgalmas és szakmailag felkészült, ha ragadós volt a keze, vagy összeférhetetlen volt munkatársaival. Az ilyen szakárnak, krónikus raplisnak repülnie kellett a Fénix tájékaról.

Az idők folyamán többen kaptak különféle eszközöket, anyagokat Weiser úr jóvoltából. Sátoros ünnepek alkalmával minden alkalmazottat a tisztesség, a jóindulat, a szorgalom, és a lelkiismeretesség jellemezte. Hiába volt valaki szorgalmas és szakmailag felkészült, ha ragadós volt a keze, vagy összeférhetetlen volt munkatársaival. Az ilyen szakárnak, krónikus raplisnak repülnie kellett a Fénix tájékaról.

Weiser Miklós jövedelmének en adakozott a köz, a város fejlesztésére, szállítására, a forrásigeti menedékház építésére. A legkülönbözőbb civil szervezetek (t zoltók, Polgári Olvasó Kör, az EKE Gutin osztálya, a Phönix focicsapata, stb.) b ségesen kaptak anyagi és más természetű segítséget a gyárparasztól.

Aztán jött a második világháború, és elsöpörte Weiser Miklóst. A gyárat államosították: „a miénk” lett, azaz az államé. Semmi más nem számított, csak a termelés fokozása.

Majdnem minden alkalmazott a gyárból szerezte be a rézgálicot, a marószódát, a kénsavat. A gyárat kiszolgáló karbantartó m helyekb l, bels cserekereskedelem formájában, be lehetett szerezni a helyben, poldi acélból készült inox-késeket, a húspotyolót, baltát, villanyg t. Az emberek megtanulták a kén-dioxiddal történő, házi konzerválást, mert ebb l

a gázból jutott a gyári és városi atmoszférába is b ségesen.

Voltak vérmesebbek, akik pálinka-lepárló berendezésüket is itt „gyártották le”. Az ügyes fotósok minden elképzelhető vegyszert be tudtak szerezni házi laboratóriumukba. Egy kis vegytisztító szódabikarbóna „nem volt probléma”, s az akkumulátorok elkészítéséhez való, belga gyártmányú kénsav sem.

A változatos nevekben szereplő Fénix majdnem négyezer alkalmazottjának nyújtott „munkát-kenyeret”. Generációk követték egymást a gyárban. Számos „fénixes” vett részt tevékenyen az egyházi és világi ünnepségek rendezésében, kivitelezésében. A régi református és katolikus családok tagjai az egyházi dalárdák tisztagjai voltak. Az ortodox vallásúak és görög-katolikusok, akárcsak a zsidók és más felekezetek, szintén támogatták saját egyházukat, részt vettek a város kulturális életében.

Weiser Miklóst a hivatalos szervek teljesen elfelejtették. A „kizsákmányoló burzszuly” nagypolgárt, mint elnyomót, neve nélkül emlegették pártgy léseken. A régi munkások, technikusok, mérnökök azonban nagy szeretettel meséltek Weiserhez kapcsolódó kedves emlékeikről.

A Fénix számos zseniális embert foglalkoztatott, akiknek találmányaival sokszor mások ékeskedtek; emiatt nem egy magán- és szakmai élet tört derékba. Megemlítenék néhány nagyszerű kutatót, hátha valakit megihlet a gyár közelmúltja, s papírra veti gondolatait. Íme néhányan közülük: Szappanyos mérnök, Fekete József (Ócsi), Jakó János, Hitter mérnök, Kolozsvári Péter, Habina (a szeléniumtól), Láda József. Sokat tudnának mesélni az egykori diszpecser-technikusok, mint Török István (Pista), Bartha diszpecser, meg azok a rendkívül jó szakemberek, akik évtizedeken át morzsolták fel egészségüket a gyár érdekében, mint Török Béla, Pintér Attila, Baczai Károly, Gyarmathy Gábor, Csendes László, Róth László és mások. (Szilágyi Kálmán)

# Holttenger

Wagner Péter mez ségi tárlata elé

„Három rajzalbumba és számon sem tartható kiállításainak sora után egyre erődérő érzésem az, hogy Wagner Péter hazatért. Igen, otthonról haza, Budapestre Erdélybe” – mondta, írta mostani, mez ségi tárlata apropóján Muradin Jen kolozsvári művész-történész.

Két nagybányai kiállítás után, s a harmadik megnyitóján mi is elmondhatjuk: Wagner Péter hazatért. Igen, otthonról haza, Budapestre Erdélybe.

Talán nem sok túlzás lenne benne, ha azt mondanánk, már rég innen, Erdélyben I meg látogatába a magyar városba, Itthonról az Otthont is felkeresni olykor, hiszen eredeti szakmája, az építészet, odaköti, az erdélyi élet és minden-

napok, a mez ségi, szászöldi, szilágy-sági táj – meg ide...

Programszer ek már régen útjai – hívják fel figyelmet méltatói, s vázoltam én is az életút állomásait egy évvel ezel tt. Ha az elmúlt években Kalotaszeg, a Szilágyország, a Szászöld értékei, építészeti emlékei ragadták meg, most ismét az erdélyi Mezt választotta képsorozata tárgyának. Azt a legkevesebb fölött területet járta be újra, amelyet a mostani autópályás, száguldó, rohanó világban, többnyire elkerül az ember. Csak az ejti útba, aki ismeri rejtett titkait, aki képes a táj lelkével kontaktusba kerülni és vele párbeszédet folytatni – vagy akinek muszáj. Amelynek kopárságában rejli különleges szépségére, e lassan elfogyó magyar világ szo-



Péter Károly jegyzete:

## A tavasz lobogói

„Ha Mátyás jeget talál, töri, ha nem talál, csinál”

A faluba érek.

A télutót, a tavasz fel keresem, azt az id t, ami a tavaszt a télt l elválasztja. Fiürkészésem helyszínéül a falut választottam: itt közelebb van a természet, mint városban, itt kinyílnak a kapuk, nagyobb a kitárulkozás.

A falu most még barátságos. Csupaszok a fák, a villanyoszlopok tetején üresek a golyafészkek, a járdák pedig salakosak-hófoltosak.

Közelebb lépek a vegyes bolt el tt álldogáló fejkend s asszonyokhoz. Megkérdem tük:

- A faluba honnét jön a tavasz?

- A televízióból. Ott látok el ször hóvirágot és golyát! - vágja rá a mosolygó szem . - Éppen a tegnap mondták be, hogy az idén els nek az angyalföldi golyák érkeztek meg Magyarországra.

A faluvégi út szélén botjára támaszkodó juhással találkozom. Olyan, mint a békesség szobra. Kuttyáját maga mellé parancsolja, s úgy néz a távoli havasok felé.

- Mire gondol jó ember? - kérdem én köszönés helyett.

- A kikeletre! - feleli. - Mátyás a tegnap már elhatározta az id járás sorát: látni, hogy egyre er sebb a tavaszi csatázás a tél ellen. Elkezd dött a szelek és ellenszelek bajvívása.

Távozóban a faluból észrevettem, hogy sokfelé, az erkélyeken meg a kifeszített zsinagagokon, pelenkák lenget a tavasz szél. Legyenek ezek a pelenkák magyar tavaszunk igazi „lobogói”: a sok kis Mátyás törje meg végre továbbfogyatkozásunk jegének uralmát!

morúságára, a fehér templomtornyok, a völgyekben megbúvó házak, tanyák, nádasok körített tó-tükrök változatos-ságára szinte csak az találhat rá, aki véletlenül csöppen a közepébe, hogy aztán soha többé ne legyen képes szabadulni a varázsától.

Ahogy Bányffy Miklós írta Megszámlálattal cím regényében: „Nem az a vadregényes táj, amit közönségesen szépek hívnak. (...) Ó, nem! Egészen más. Furcsa, idegennek szokatlan és talán csúnya is, mert kopár. Mégis valami nagyszabású szépség tölti be. Fátlan, enyhe hajlású hegyek sorakoznak egymás mögött. Számtalan dombgerinc, ameddig a szem ellát, mindenikük majdnem azonos görbülésben. A tet vonalak kissé sötétebben íródnak egymás fölé, mind jobban, jobban kékülve, ahogy távolodnak, de közel vagy messze, mindig és mindeniknél, a láthatatlan völgyek párja elhalványítja a hegyoldalt, és csak a peremük rajzolódik tisztán. Sok, sok gerinc, mondhatnám, zenei ritmusban. (...) Valami méla, de hatalmas nyugalmat hirdet minden. Minden messze van és végtelenül ugyanaz és mégis más és más, némileg más.”

Wagner Péter legkorábbi erdélyi rajzai is mez ségi eredet ek voltak - láthattuk ezeket itt a Teleki Magyar Házban is. A szürke Mezt ségbe színes néprajzi szigetként illeszked Széken készített annakidején még fekete-fehér tusrajzokat utcaképekr l, házakról, hogy negyven év után úgy térjen vissza ide, hogy a 250 falu jelent s részét bejárva, az egész tájegységre l próbáljon ezúttal – átvitt és valóságos értelemben is –, ügy-lehet, a legeslegutolsó pillanatok egyikében, képet alkotni. De ezek a mostani képek már színesek, pasztellben készültek – hívja fel a figyelmet egy árulkodó mozzanatra a művész-történész. Annak bizonyítéka, hogy Wagner Péter a Mezt ség egyhangúnak mondott Holttengerében meglátta az élet színességét, képein fölizzította a táj – csak a látóknak föl tárulkozó – koloritját.

Aki innen származott el, és hazatérve látja e m vek sorozatát, alighanem a honvágy az, amit folsajogva érez – hangsúlyozza Muradin Jen . Hiszen a honvágy – a szül föld iránti nosztalgia – soha sem tesz különbséget látványos táj vagy kopár vidék között. Csak azt éri: hazatért.

És mondja, mondja ezúttal már Bartalis Jánossal, az „Aranygyümölcsös Kosály” költ jével együtt:

Megjöttél sárguló terheddel,  
koszorúsán állsz.

Csak most voltál rügyez ág,  
csupaszfa, reményked ígéret,  
és már itt állsz megrakodva,  
királyi pompában, beteljesedve,  
cézári gy ztesen!

És Wagner Péter látja és látatja a Mezt ség nemesen csillogó ékköveit a lombok között.

Látja az aranykörtéket, a pazar szilvafonatokat.

Látja a kerten túl a távoli határt, a beért mez ket, a kékl hegyoldalakat, s látja az enyhe-zöld szülüdombokat is.

Látja – és a költ kezét fogva ím, nekünk is megmutatja – az aranyló tarlót, a zizeg zabvetéseket, a zúgó kukoricásokat és a keréknagyságú napraforgókat a vetések szélén.

Látja a kereszteket a földeken, a zsendül vetést, a szárbaszökken hajtást, a tó tükrét, s vele együtt már mi is látjuk az egész felöltözött, megáldott és gazdag határt, ezeket a gyönyör képeket, s csak állunk szegényen, üresen e nagy gazdagság közepette, s miközben

BARTALIS JÁNOS:

## Aranygyümölcsös kosály

Aranygyümölcsös Kosály!  
Megjöttél sárguló terheddel,  
koszorúsán állsz.

Csak most voltál rügyez ág,  
csupaszfa, reményked ígéret,  
és már itt állsz megrakodva,  
királyi pompában, beteljesedve,  
cézári gy ztesen -  
Kosály, kosályi kert!

Kosályi kert!

Látom nemesen csillogó ékköveid  
a lombok közt.

Látom függ briliánsaid, az  
aranykörtéket,

látom a pazar szilvafonatokat,  
mint gyöngyfűzereket.

Látom a nagy birsalmákat és  
birskörteket.

Látom a kerten túl a távoli határt,  
a beért mez ket,  
a kékl hegyoldalakat,  
az enyhe-zöld sz l dombokat.

Látom a zizeg zabvetéseket,  
a zúgó kukoricásokat és a  
keréknagyságú  
napraforgókat

a vetések szélén.

Látom a learatott búzát,  
az aranyló tarlót, a keresztekkel  
megrakott földeket.

Csak most volt minden zsendül vetés,  
szárbaszökken hajtás,  
kicsi, támogatásra szoruló palánta.

Hallom a szél finom citeráját  
a zabfejekeken.

Látom az egész felöltözött,  
megáldott és gazdag határt.

Csak én állok szegényen,  
üresen e nagy gazdagság közepett.  
Csak én nem tudom, mit csináltam,  
amíg a gyenge vetésb l  
gazdag kalangya,  
s egy szem kukoricából  
karvastagságú cs ,  
a finom virágból mézédés alma lett.

A búza, amin áttapostam, többre  
volt képes,

a fa, melyet viharok cibáltak,  
nagyobbat alkotott.

(Engem milyen viharok téptek?)

A katángkóró az út szélén,  
amelyen átgázolt száz szekér és állat,  
lám - kéken virít.

Minden megalkotta a maga m vét.

Minden.

Af is, a fa is, a katángkóró is,  
a palánta is.

Csak én állok tétován, üres kézzel.  
Csak én, az ember, csak én, csak én...

1930.

nem értjük, miként lett a zsenge vetésből l gazdag kalangya, a szem kukoricából karvastagságú cs , a finom virágból mézédés alma, nem értjük, hogyan történt, hogy a katángkóró az út szélén, amelyen átgázolt száz szekér és állat, lám - kéken virít - csak azt látjuk, hogy ime, az ember megalkotta a maga m -vét, akár a f , a fa, meg a palánta is, s csak állunk tétován, üres kézzel Wagner Péter képei el tt.

Csak mi, a néz k, csak mi, csak mi, csak mi... (Dávid Lajos)

Nagybánya.ro

városunk és környéke az interneten

www.nagybanya.ro

# HUMOR-ZSÁK

- Hogy hívják a zöld csuhás szerzetest?  
- ???  
- Környezetbarát.

\*\*\*  
- Kedves Kovács úr, ne vegye zokon, ha figyelmeztetem, de maga tegnap elfelejtette behúzni a függönyt, amikor szeretkezett a feleségével. Az egész ház magán röhögött.  
- Az lehetetlen, szomszéd. Ugyanis tegnap vidéken voltam.

lent meg az álcázási gyakorlaton!

Közlegény:  
- Honnan tudja?

\*\*\*  
A katonaoorvos megkérdezi a sorozásra jelentkező újonctól:  
- Van valami komoly betegsége?  
- Igen, van. Rövidlátó vagyok.  
- És tudja ezt valamivel bizonyítani?  
- Igenis, kérem! Látja f



- Borzasztó, milyen unalmas m sort adnak egész nap...

Bemegy egy ember a pszichológushoz. A feje tetején tükrözés, a fülén egy-egy sült szalonnaszalag lóg. A pszichológus leülteti, és a legegyszerűbb kérdéssel kezdi, nehogy még jobban megzavarja az amúgy is meglehetősen feldúltnak látszó férfit.  
- Miért fordult hozzám, uram? - kérdezi t le.  
- Doki! En úgy aggódom a bátyám miatt!

\*\*\*  
A modern gondolkodású fiatalember kérdezi a leendő apósától:  
- Nem lenne kifogása az ellen, ha átmenetileg feleségül venném a lányát?  
\*\*\*

\*\*\*  
- Közlegény, maga nem je-

vos úr ott a falon azt a szöveget?  
- Látom.  
- Na látja, én nem látom.

\*\*\*  
Fiatal pár ül a parkban a padon.

- Mire gondolsz, drágám - kérdezi a lány.  
- Amire te - próbál kedveskedni neki a fiú.  
- Nem szégyelled magad, te disznó!

\*\*\*  
- Mikor van abszolút hideg?  
- ???  
- Amikor a sertésb r b l készült keszty is libab rös lesz!

\*\*\*  
A fest rászól a folyamatosan beszél politikai modelljére:

- Még egy szó és olyanok festem le, amilyen.



- Díjbeszed vel álmodni üres kamrát jelent, lelke.

\*\*\*  
- Falusi bácsi beviszi a kacsáját az állatorvoshoz azzal, hogy szegény állat nem tud enni. Az orvos megvizsgálja, és a következő diagnózist adja:

- Az a gond, hogy a kacsák fels cs re gyorsabban n , mint az alsó része, így a kor el rehaladtával aszimmetrikus lesz a cs rük, ami megnehezíti az élelem megragadását. A megoldás az, hogy a cs r fels részéb l le kell reszelni egy kicsit. Azonban óvatosan kell reszelni, mert a kacsák a cs rük fels részén található nyíláson keresztül lélegeznek, így ha túl sokat reszel le bel le, akkor ivás közben ez a nyílás víz alá kerül, amit l az állat megfulladhat.

Embertünk fogja az állatot, és hazamegy. Másnap visszamegy az orvoshoz. Az kérdezi t le:

- Na, hogy sikerült a reszelés? Tud már enni a kacsa?  
- Nem, sajnos megdöglött.  
- Pedig mondtam, hogy ne reszeljen le sokat a cs réb !! Biztos megfulladt ivás közben!  
- Nem, doktor úr, szegény pára már azel tt megdöglött, mivel t kivettem volna a fejét a satuból.

\*\*\*  
Két IT szakember beszélget:  
- Tegnap megkértem a barátom kezét! - meséli az egyik.  
- És, ígért mondt? - kérdezi a másik.  
- Nem tudom, még nem válaszolt az email-re...

\*\*\*  
A csiga és a kecske sétálnak a parlament felé, és amint beszélgetnek kiderül, hogy mindkettőnek segédnek akarnak jelentkezni egy politikushoz. Mikor már kifelé jönnek, újra össetalálkoznak, és a csiga örömmel meséli, hogy felvették.

- Hát hogy felvettek?  
- Figyelj, kecske, itt csúszni-mászni kell tudni, nem mekegni!

\*\*\*  
Könyvmoly férjének panaszkodik a felesége:

- Állandóan a könyveket bújod, hozzám meg egy szót sem beszélsz! Talán képzeld azt rólam, hogy én is egy könyv vagyok!

Mire a férj:  
- Az nagyszer lenne, drágám! Akkor minden nap visszavihetnék a könyvtárba, és hozhatnék helyetted egy újat!

\*\*\*  
A bíróság válóperes ügyet tárgyal. A bíró felszólítja a fel-

## Bizarr hirdetések:

- Újszer állapotban lévő hómaró eladó. Csak havas napokon használták.  
- Hentes lánkeszty eladó. Egyik 5 ujjas, a párja 3 ujjas.  
- Kiskutyák eladók. Fél spániel, fél sunyi szomszéd kutya keverék.  
- Lépj be a nudista klubba. Eladhatja a mosógépét!



- A költségvetési megszorítások miatt kicsit ésszerűsítettük a pályát...

peres feleséget, hogy adja el indokait.

- Tisztelt bíróság! A férjem eladta a konyha teljes felszerelését, és elitta az árát.

A férj felugrik a helyér l és közbekiált:

- En is kérem a válás kimondását! A feleségem csak három hét múlva vette észre, hogy hiányzik!

\*\*\*  
- Mi történik, ha egy férfi impotens lesz?  
- Automatikusan átveszi az irányítást az agya.

\*\*\*  
Az orvosnál:  
- Hogyan adta be a kedves férjének az altatót, amit múltkor felírtam?  
- Ahogyan a doktor úr mond-



- Biztos, hogy így kell helyet felszabadítani a memóriában?

A hatalmas tengerjáró elszüllyed az óceánon. A skót házaspár kétségbeesetten kapaszkodik a ment övbe. Hajnalig tartják magukat, akkor az aszszony kimerülten azt lihegi:  
- Ennél rosszabb már nem is történhetett volna velünk.  
- Dehogyan nem! - feleli a férje. - Képzeld el, ha retúrjegyet vettünk volna!

\*\*\*  
- No, Karcsi, tudod-e, hogy mi porozza be a virágokat?  
- Hogyne, az autók!

ta, minden kétórán. El sem tudja képzelni, hogy milyen nehéz volt mindig újra felébredniem.

\*\*\*  
Second hand üzletben:  
- Ezt a rongyot meri ön átmeneti kabátnak nevezni?  
- De mennyire! Önnek, uram, fogalma sincs, hány ember kezén ment már át.

\*\*\*  
- Ki az az egyetlen férfi, aki nem élhet n k nélkül?  
- A n gyógyász.



- Gondoltad volna ott, a munkásszállón, hogy egyszer bent leszünk az Unióban?

## Afrikai menekültek százezrei áraszthatják el az uniót

Kadhafi el zésével milliós áradat indulhat meg az Európai Unió irányába. A rendszer összeomlása után f ként a Líbiában él fekete-afrikaiak indulnának tömegesen Európa partjai felé. A közel-keleti forradalmak nyomán Európába meginduló illegális migráció újra reflektorfénybe állította a bevándorlás régóta problematikus kérdését. Csak az utóbbi héten 6-8000 tunéziai (és kisebb részben egyiptomi) jelent meg kisebb-nagyobb csónakokban Olaszország partjainál, humanitárius válságot és hatalmas politikai vitákat gerjesztve ezzel.

Ha Líbiában Kadhafi bukásával politikai vákuum keletkezik, az soha nem látott katasztrófához vezethet. A Nemzetközi Migrációs Szervezet (IOM) számításai szerint mintegy másfélmillió (!) afrikai vár a tranzitországnak számító Líbiában, hogy embercsempészek segítségével bejusson a Kánaánt ígér Európába. Ez még ahhoz is képest hatalmas szám, hogy csak tavaly nagyjából százezer f lépte át illegálisan az EU küszöbét, f leg Törökország fel l.

A hatvanas évek b kez bevándorlási politikájának régen vége. A második világháború után Európa akut munkaer hiánytól szenvedett, így szükség volt a gyarmatokról érkez tanult rétegre a gazdaság beindításához. És noha a demográfiai trendek egyértelm en egy csökken lakosú Európával számolnak a jövő ben, ami hosszú távon szükségessé teszi a bevándorlók újbóli befogadását, jelenleg a maga is súlyos munkanélküliséggel küszköd EU elzárkózik az arab és egyéb migránsok nagymérték befogadásától.

Noha egységes európai szabályozás a kérdésben nem létezik, azaz minden tagállam maga rendelkezik bevándorlási politikája fölött, nemzetközi kötelezettségeit semelyik ország nem negligálhatja önkényesen. Az Unió összes tagállama aláírta az ENSZ Menekültügyi Egyezményét, amely világosan kimondja, hogy azok a bevándorlók, akik (politikai, vallási stb.) üldözöttest l való félelmükben hagyták el otthonukat, és oda emiatt nem térhetnek vissza, nem toloncolhatók ki.

Európa emiatt most nagy dilemmába került. Mivel eddig a bevándorlók gaz-

dasági okokkal – a magas munkanélküliséggel, az alacsony életszínvonalal – tudták csak magyarázni útra kelésüket, Olaszország a legtöbb esetben visszafordította az afrikaiakkal teli ladikokat. Ebben ráadásul partnere volt Kadhafi líbiai és Ben Ali tunéziai vezet , akik némi pénzügyi támogatásért cserébe vállalták, hogy visszaszorítják a területük l kiinduló migrációt. A közel-keleti forradalmi hullám azonban felborította az együttm kódést: Ben Alit elsőpörték a tunéziai fiatalok, a líbiai er szakt elítél európai nyilatkozatok hatására pedig a még (de ki tudja, meddig) hatalmon lév Kadhafi azzal fenyeget zik, hogy felmondja a partneri kapcsolatot. Ráadásul az újonnan Európába érkező arabokat már nem lehet olyan könnyen visszafordítani, megvan ugyanis a menekülésük politikai indítéka.

A menekültválság a lehet legrosszabbkor jön Európának, amely az utóbbi id ben többször deklarálta, hogy véget vet az eddigi liberális, a multikulturalizmust támogató bevándorlási politikájának. A becslések szerint Olaszországban 4, Nagy-Britanniában 6 és fél, Franciaországban 8, Németországban pedig 12 milliós bevándorlói kolónia élhet. Angela Merkel német kancellár után David Cameron brit miniszterelnök is kijelentette: mostantól csak azokat látják szívesen Európában, akik képesek integrálódni a társadalomba, átvéve a nyugati értékeket.

A Líbiában mindennapos emberi jogi jogsértések egészen a múlt hétig nem léptek át a Nyugat ingerküszöbét – hasonlóképpen történt ez egyébként Egyiptom és Tunézia, illetve egy sor fekete-

## Cigány és roma

Hetek óta hangos a sajtó a „cigány vagy roma?” vitától. Az India északnyugati részéb l Perzsián és Örményországon át Európába érkező cigányok saját magukat anyanyelvükön romának nevezik. Ez az dolguk. S hogy a románok újabban miként, melyik szóval akarják megnevezni ezt a népcsoportot – az a románok dolga. Abba viszont, hogy mi, magyarok a mi nyelvünkön miként nevezzük ket, lehet leg ne szóljanak bele sem a cigányok, sem az uniós politikusok. Mert a világ nyelvei közt minden nemzeti nyelv önálló változata az egyezményes jelrendszernek.

Minden nyelvnek van saját története, természete, szemléletmódja, szokása, törvénye. Ennek ellenére kötelezővé akarják tenni minden tagország számára a roma „cigány” megnevezés használatát. Bizonyára azért, mert a cigány szónak évszázadok alatt több európai nyelvben is kialakult lekcicsinylést, rosszallást, megvetést is hordozó hangulata. Nyelvünkben a bántó/sért , lebecsül mellékéket hordozó kifejezéseket valóban ajánlatos kerülőnk (például a cigánykodók helyett mondhatjuk: kunyerál, veszekszik, hazudik stb.), viszont a cigány népnévben vagy azzal kapcsolatban nincs semmi kerülőnivaló, mert nincs benne sért vonás. Így tartja ezt nyelv m velésünk.

Igaz ugyan, hogy a b vitett, átdolgozott kiadású értelmez kézisztár (Akadémiai Kiadó Budapest, 2003) a cigány népnév helyett a hivatalos/hivatali nyelvben a roma megnevezés használatát ajánlja. Helyesek és ajánlottak például az ilyen kifejezések: cigány kisebbség, cigány néptáncegyüttes, cigánybál, cigány iskolai osztály (vagy

óvodai csoport), cigány képvisel , cigányzene, vályogvet cigány stb. Az idegen roma formát tehát csak hivatalos helyzetben vagy stilisztikai megfontolásból ajánlatos használnunk. Ha a szöveg vagy beszédhelyzet valóban indokolja azt. A roma szó a cigányok saját elnevezése, tehát cigány nyelvi forma, ezért idegen nyelvünkben. Cigány helyett romát mondani magyar beszédben épp olyan, mintha német helyett dajcsot (deutsch) vagy finn helyett szuomit (suomi) mondanánk.

A magyarba a cigány szó valamelyik déli szláv nyelvb l került valószínű román közvetítéssel a 14-15. században, amikor a cigányok csoportosan kezdtek bevándorolni Magyarországra (most természetesen a történelmi Magyarország határaitra kell gondolnunk). A nyelvünkben használt cigány szó végs forrása a kutatók szerint talán a bizánci görögre vezethet vissza, onnan a déli szláv nyelveken kívüül még bekerült például a németbe, olaszba, oroszba is a miénkhez hasonló formában. Az angol csak a magyar cigányt jelöli a Tzigane szóval, más esetekben a gipsy (dzsipszi) formát használja általában. De a cigány nyelv angol megfelel je: Romany, vagyis roma nyelv. Ez viszont az angol nyelv dolga, nem a magyará! A magyarban a cigány népnévnek éppúgy nincs gúnyos, lebecsül árnyalata, mint például az olasz szó helyett sokszor használt talján (italián, azaz: itáliai) formának, s t: a bizalmasabb és szintén olasz jelent digó szó sem sérti az olaszokat. A cigány-roma szó párt tehát nem úgy kell megítélni, mint például a tót-szlávok, muszka-ruszi-orosz, oláh-román stb. formákat. A magyar nyelvészeti szakirodalom eddig csak a cigány formát használta, a romát nem. (Krónika)

afrikai ország esetében is. Líbia esetén a k olaj és földgáz, Egyiptom esetén pedig az Izraellel kötött 1979-es békeszerződés volt sokkal fontosabb annál az EU-nak és az USA-nak, mint hogy az állandóan hangoztatott demokratikus elvek érvényre is jussanak.

Európának most nincs más választása, mint ezen a hozzáálláson sürg sen változtatni. David Cameron brit minisz-

terelnök ezt fel is ismerte, keddi kuvaiti beszédében ugyanis kemény, az EU eddigi politikáját ostromozó beszédet mondott. „Európa b nös, hiszen rasszista módon azt képzelte, hogy az arab államok képtelenek önmaguktól demokratikus kereteket létrehozni.” Hitet tett amellett is, hogy be kell fejezni a diktatúrák támogatását, függetlenül a gazdasági és politikai hasznoktól. (mindennapi.hu)

## T és nem f z reményeket az RMDSZ változásához

Nem f z nagy reményeket a Romániai Magyar Demokrata Szövetség (RMDSz) „megváltozásához” T és László, az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács (EMNT) elnöke, aki „nagy mérték szkepticismussal” tekint az RMDSz hét végén sorra kerül tisztújító kongresszusára elé – err l maga T és beszélt sajtótájékoztatóján.

Az EMNT elnöke, aki egyben az Európai Parlament alelnöke, arra az újságírói kérdésre, hogy a három RMDSz elnökjelölt közül kit látna szívesebben a szövetség élén, kifejtette: ez a kérdés nagymértékben Markó Bélától, a szövetség jelenlegi elnökét l függ. Hiszen amennyiben Markó „úgy megy, mintha maradna” – tette hozzá T és –, vagyis megtartja befolyását és hatalmát az RMDSz-ben, akkor teljesen mindegy, hogy névlegesen ki veszi át az elnöki tisztséget. T és szerint az RMDSz tervezett alapszabályzat-módosítása abba az irányba mutat, hogy Markó megéri befolyását a szervezetben belül.

Az RMDSz február 26-27-én tartja

Nagyváradon tisztújító kongresszusát, amelyen Eckstein-Kovács Péter, Traian B sescu államf kisebbségügyi tanácsadója, Kelemen Hunor m vel dési miniszter – a miniszteri mandátuma idejére tisztségéb l felfüggesztett RMDSz-es ügyvezető elnök –, valamint Olosz Gergely, az RMDSz Kovászna megyei parlamenti képvisel je pályázza meg a szervezet elnöki posztját.

T és megállapította, hogy inkább Kelemen Hunor két ellenjelöltje a változás párti, hiszen Eckstein-Kovács és Olosz is nyilatkozataikban „nagyobb mérv változást vetítettek el re”, mint „a Markó utódjául kinevelt” Kelemen. T és szintén újságírói kérdés kap-



csán az Erdélyi Magyar Néppárt létrehozásáról is beszélt. Ezt a pártot – amely T és László értékrendjét képviselné majd – az idén tervezik megalapítani Romániában.

Az EP alelnöke hangsúlyozta, hogy az új pártot nem az RMDSz ellenében hozzák létre, hanem a közösség érdekében, hogy legyen egy olyan politikai alakulat is, amely „nem rendel alá az erdélyi magyarság érdekeit a bukaresti kormányzati politikai érdekeknek”. Rámutatott: a cél továbbra is az ösz-

szefogás, így a romániai magyar politikai szervezeteknek meg kell találniuk a közös hangot. T és szerint ez nem jelenti azt, hogy az önkormányzati választásokon adott településeken ne versenghetnének egymással magyar jelöltek, viszont országos választásokon az új pártnak meg kell találnia az együttm kódés módját mind az RMDSz-el, mind a Szász Jen által vezetett Magyar Polgári Párttal (MPP) – mondta T és László.

(impulzus.ro)



### Speedb 1 SpeedKills lett egy ausztrál város neve

Sebesség 1 (Speedb 1) A Sebesség Ö1 (SpeedKills) lett egy ausztrál kisváros neve a közlekedés biztonságát javítandó. Mi több: egy lakosa, Phil Down a saját nevét is megváltoztatta: Phil Slow Downra, azaz Phil Lassítsra. A település többi - 44 - lakója is reméli, hogy a helységnév-változtatás lassításra készíti az autósokat, motorosokat, még hozzá jó sokat, mivel szeretnék, ha tettük híre közlekedésbiztonsági világméretű kampányt indítana el a sajtó és az internet révén. Az ötlet egyébként nem helyi szülemény, hanem Victoria állam közlekedésbiztonsági hatósága állt vele el a speedieknek, akik villámgyorsan belementek. A hivatal öt Speed nevű települést lelt az Egyesült Államokban, és reméli, hogy azok is benne lesznek a névváltoztatásban - adta hírül a BBC, amely arra nem tért ki, hogy a SpeedKills településnévvel két légy üthet egycsapásra, mivel a speed drog-név is, a narkó pedig szintén ölhet.

### Orrüregbe szippantott ssejtekkel gyógyítható a Parkinson-kór

A súlyos mozgászavart okozó Parkinson-kór kezelésében áttör eredményhez vezethet az ssejtterápia egy új formája, melynek során a "mindenható" ssejtek az orrüregben átjutnak a szervezetbe. Az eljárás patkánykísérletekben már sikeresnek mutatkozott. Az ssejtek alkalmazásával sokféle betegséget igyekeznek kezelni. A ssejtek pedig sok-

féle módon juttatják el a szervezet megfelelő helyére. Egy nemzetközi munkacsoport Lusine Danielyan vezetésével számolt be Parkinson-kóros patkányok ssejtes kezelésének eredményéről a Rejuvenation Research című folyóiratban. A Parkinson-kórt első leírójáról nevezték el, aki 1817-ben közölte megfigyeléseit egy betegéről, aki furcsa végtagremegésben szenvedett. A remegés, amely a későbbiekben a mozgás merevségével és más tünetekkel is jár, ma különböző gyógyszerekkel lényegesen javítható, de maga a kezelés is járhat nem kívánatos hatásokkal. A nemzetközi munkacsoport a Parkinson-kór tüneteit mutató patkányok orrüregébe juttatta be az ssejteket. Ezáltal a ssejtek az agynak azon részéhez juthattak, amely területnek a károsodása a mozgás zavarának legfőbb oka. A kutatók kimutatták, hogy a beültetett ssejtek a beteg patkányok agyában fél évnél is tovább életben maradtak. Az ssejtkezelés hatása igen jelentős volt. Az állatok mozgása átlag 68 százalékkal javult. A betegség fontos oka, hogy az idegi ingerületvezetésben alapvető szerepet játszó dopamin szintje a szövetekben jelentősen csökken. Az ssejtek hatására a kezelt állatok agyának mozgásközpontjában növekedett a dopaminszint, a kezeletlen patkányokéhoz képest. Az igen kedvező gyulladáscsökkentő és idegvédő hatásúnak bizonyult ssejteket a csontvelőn keresztül juttatták. Külön értékelték a szakemberek az ornyálkahártya útján történő felszívódást, mert így jobban a célzott agyközpontokhoz sikerült az ssejteket juttatni és szükség esetén a kezelés nehézség nélkül ismételtet.

### Hírességvadász busztúra indul Hollywoodban

A pikáns felvételekre vadászó paparazzók szemszögéből ismerhetik meg Hollywood leghírhedtebb sztárjai helyeit azok a turisták, akik befizetnek a TMZ.com hírportál új buszkirándu-

Szintén. **46.** Francia forradalmár (Jean-Paul). **48.** Szintén nem. **50.** Mustárgáz. **52.** Salvador Dali művésze. **54.** Lángész. **56.** Kenyeret süt. **57.** Szerb királyi palota Belgrádban. **58.** ... Pound; amerikai költő. **59.** Ipari nővény. **60.** Elektromos töltés, anyagi részecske. **61.** Bemutat! **62.** Végül ketté! **63.** Nem árt, ha a szív teszi! **64.** Becézett Attila. **65.** Habos ital (nép.). **66.** Szól, mond. **68.** Nagyon értékes időmérő eszköz.

**FÜGG LEGES:** **1.** Durva posztó. **2.** Bajnoki mérkőzés-sorozat egy szakasza. **3.** Becézett Erika. **4.** Szemben vannak! **5.** Gibraltár névadója. **6.** Lét. **7.** Fanyar íz, erdei gyümölcs. **8.** Izmir lakói! **9.** Mértani idom. **10.** Nitrogén és gallium vegy. **11.** Páros lény! **12.** Statisztikai középérték. **13.** Lehet ség. **18.** Coca-...; üdítő ital. **20.** **A gondolat befejező része.** **21.** Ebédli bútordarab. **22.** Kiegészítő. **23.** Görög betű. **25.** Becézett Levante. **26.** A ... és a tőboly; William Faulkner regénye. **27.** Jóízű ízletes. **30.** Apró. **33.** Becézett Sándor. **36.** A bázeli harangok című regény írója (Louis). **39.** Központi csillag. **40.** Széles sáv. **41.** Algériai kikötő város. **43.** Aki a versenyben alulmaradt. **45.** Psota ...; magyar színész. **47.** Pápai szolga. **49.** Bátor. **51.** Korai gyümölcs. **53.** Szándék. **55.** Beinal! **57.** Görög köznyelv. **59.** Találó. **60.** Inni ad. **63.** Gondol. **64.** ... poetica; költői hitvallás. **65.** Étel fészere. **67.** Két szék! **68.** Kettő odaesik! **69.** ... királya; Laloopera.

Szerkesztette: Csatlós János

### Általános műveltségi VETÉLKED

## A sárgarigótól az Atlanti-óceánig

Keresse ki a helyes válaszokat, gyűjtse össze három havonta a pályázati szelvényeket, küldje be a válaszokkal, vagy személyesen hozza be a szerkesztőségbe. A helyes megjelölt között tárgynyereményeket sorsolunk ki. (Varga Gábor)

#### 8. forduló

**1. kérdés:** Ki fedezte fel a penicillint?

- a.) Alexander Fleming
- b.) Victor Babe
- c.) Szentgyörgyi Albert

**2. kérdés:** Mi a róráté-mise?

- a.) húsvétidő szakában mondott hajnali mise
- b.) pünkösdben mondott hajnali mise
- c.) adventben mondott hajnali mise

**3. kérdés:** Hány ismert holdja van a Neptunusznak?

- a.) 10
- b.) 13
- c.) 5

**4. kérdés:** Ki éneklte a táncdalversenygyőztes „Rövid az élet” c. slágert?

- a.) Kovács Kati
- b.) Koncz Zsuzsa
- c.) Toldy Mária

**5. kérdés:** Hol és mikor szerveztek elször labdarúgó VB-t?

- a.) 1930-ban Uruguayban
- b.) 1930-ban Angliában
- c.) 1934-ban Braziliában

Általános műveltségi vetélkedő

4

2011 FEBRUÁR

- 1. ....
- 2. ....
- 3. ....
- 4. ....
- 5. ....

lására. A hírességvadász körútúra olyan Los-Angeles-i helyeken kalauzolja végig a sztárvilág pletykáiban naprakész turistákat, mint az a nagyáruház, ahol 2001-ben bolti lopáson kapták Winona Ryder színésznőt, vagy az a szórakozóhely, ahol 2006-ban videóra vették a Seinfeld című amerikai televíziós sorozat sztárja, Michael Richards rasszista kirohanását. A különleges kirándulás alatt az utasok a TMZ archívumának "meghökkenő és eddig sohasem látott felvételeit" nézhetik majd meg, valamint olyan videókat, amelyek a hírességek kedvelt helyeivel kapcsolatos bennfentes információkat osztanak meg velük - ígéri a szervezők. A Titkok és Sztárok helyek elnevezésű buszos kirándulás a hírportál és a Los-Angeles-i székhely Starline Tours együttes ködésének gyümölcse. A TMZ igyekszik két legyet ütni egy csapásra, ezért a buszokon kamerákkal felszerelkezett idegenvezetők dolgoznak majd, hogy szükség esetén azonnal rögzíteni tudják az

útjukba akadó legfrissebb sztorikat. A sztárles -helyek közelében cirkáló buszok ugyanis hatalmas hasznot hozhatnak a portálnak. Amikor Michael Jacksonnak 2009. június 25-én gyógyszer-túladagolás miatt leállt a légzése, a háza elhagyott Starline busz utasai elől nézhettek végig, ahogy a rohammentők elszállították a sztárt. Az utasok egyike videón rögzítette az eseményeket, a felvételt pedig a TMZ.com-nak sikerült megszereznie. A Harvey Levin jogi szakember által megkötött TMZ a hírportálján és egy meglehetősen feszeltelen hangvételű televíziós műsorban osztja meg a nagyközönséggel a sztárvilág legújabb híreit és botrányait. A honlap elnevezése a Thirty Mile Zone (Harminc mérföldes körzet) kifejezés rövidítése, amelyet még az 1960-as években használtak a Los-Angeles-i filmstúdiók, a helyi, illetve környékbeli forgatásokra vonatkozó szabályok kapcsán. A sztárles körútúra május 1-én indulnak majd.



### A mészetekekről

**VÍZSZINIES:** **1.** Szimonidész, görög költő gondolatának első része. **14.** Nagyfokú iszony. **15.** Répát ritkító. **16.** Mátka. **17.** Az elnyelt ionizáló röntgensugárzás biológiai hatásának régebbi egysége. **18.** Triplán: tánc. **19.** Német, kambodzsai és luxemburgi gk. **20.** A jószív teszi. **21.** Becézett Titanilla. **22.** Magyar származású, olasz szobrász (Amerigo). **23.** Olasz személygépkocsi-márka. **24.** Egykori nagygazda. **26.** Mely helyen? **27.** Fiatrony (m. v.). **28.** Karol. **29.** Ismeretlen személy. **31.** Sűrűtés. **32.** Szánjelző lehet. **34.** A gond vége! **35.** ... szakadtából; teljes erejéből. **37.** Lyukas a mez! **38.** Kettő: malajföldi fa. **40.** Szegény, nincstelen (biz.). **42.** Esztendő. **44.** Chilei költő (Pedro de). **45.**



1	2	3	4	5	6	7	8	E	9	10	11	12	13
14									15				
16				17				18				19	
20			21					22				23	
24		25					26				27		
28					29				30			31	
32				33		34			35		36		37
T		38			39			40				41	E
42	43		44				45			46			47
48		49		50		51					52		53
54			55			56				57			
58					59				60				61
62				63				64				65	
66			67				68				69		
E						F							

# Amerikát fenyegeti a tengerszint-emelkedés

Milliók válhatnak hontalanná 2100-ra

180 tengerparti várost fenyeget a tengerszint-emelkedés az Egyesült Államokban az Arizonai Egyetem legfrissebb tanulmánya szerint. Az egyetem kutatói azt vizsgálták, milyen hatással lenne a klímaváltozás következtében megemelkedő tengerszint az Egyesült Államok part menti városaira. A szakértők arra a következtetésre jutottak, hogy összesen 180, elsősorban a Mexikói-öböl, illetve az Atlanti-óceán partján fekvő város van veszélyben. Az elrejelzés szerint egy méteres tengerszint-emelkedés esetén Miami, New Orleans vagy a floridai Tampa területének akár tíz százaléka is víz alá kerülhet 2100-ra.

A veszélyeztetett városokban összesen több mint negyvenmillió ember él, és köztük húsz olyan település van, melynek lakossága meghaladja a 300 ezret. A hatás pusztító lehet: a tengerszint-emelkedés erózióhoz, ideiglenes árvizekhez, állandó áradáshoz vezethet – állapítja meg a jelentés.

véve nem kizárt a négy, vagy hat méteres emelkedés sem a következő évszázadokban.

A tanulmány ezt a pesszimista forgatókönyvet is elemezte: az elrejelzés szerint három méteres tengerszint-emelkedés esetén a veszélyeztetett városok területének húsz százaléka kerülne víz



Jeremy L. Weiss, a tanulmányt készítő kutatócsoport vezetője szerint a globális felmelegedés jelenlegi ütemével szinte garantált az egy méteres globális tengerszint-emelkedés, ugyanakkor hozzátette, hogy a grönlandi, illetve antarktiszi jégsapka olvadását is figyelembe

alá, az olyan nagyvárosokban, mint Boston vagy New York pedig a terület tíz százaléka lehet érintett. A hat méteres emelkedés már a tengerparti települések területének egyharmadát veszélyeztetné.

Miközben az amerikai tudósok veszélyes elemzéseket készítenek a klímavál-



tozás várható hatásairól, az amerikai törvényhozók napirendjén az átfogó klíma- és energiátörvény egyre lejjebb csúszik a fontossági listán. Úgyan Barack Obama továbbra is elkötelezettnek vallja magát a klímátörvény iránt, az elnök figyelmét az olvadó jégsapkák helyett jelenleg az egyre fenyegetőbb költségvetési hiány csökkentése, illetve a munkahelyteremtés kötik le.

A féldísz választások utáni új politikai erkölcsvizonyok miatt ráadásul az év későbbi szakaszaiban sem várható nagy áttörés klíma-ügyben, amelyet jól jelez Obama 2012-es költségvetése is, amelyben már nem szerepel a republikánusok által sokat támadott ún. „cap-and-trade” szén-dioxid-kereskedelmi rendszer sem. Obama klímaprogramjának korábbi alappillére.

Az Obama-adminisztráció a választások után taktikát váltott, egy nagy, mindent magában foglaló törvénycsomag helyett apránként, főleg a Környezetvédelmi Ügynökségre (EPA) támaszkodva szabályozná a károsanyag-kibocsátást, feltéve, ha a republikánusok hagyják. A Képviselőházban többségbe került konzervatív törvényhozók célja ugyanis, hogy megfosszák az EPA-t attól a jogától, amely felhatalmazza a szén-dioxid kibocsátás szabályozására.

A zöld forradalom helyett tehát egyelőre szerény kezdeményezések és kompromisszumok jellemzik az amerikai klímapolitikát, s miközben egyre többet tudunk meg a klímaváltozás várható hatásairól, Obama mozgásterét fokozatosan korlátozottabbá válik. (kitekinto.hu)

## Összeálltak a csapatok a Google Hold-versenyére

Tizenhét országból 29 csapat jelentkezett a Google Lunar X Prize (GLXP) elnevezésű nemzetközi megmérettetésére. A fődíjat az a csapat nyeri, amely elször juttat el – legalább kilencven százalékban magánérkezett pénzzel finanszírozott – járművet a Holdra, és hajt végre feladatokat.

A Google támogatásával 2007-ben meghirdetett verseny szervezői szerint a nyertest várhatóan már 2015-ben megnevezhetik. „A verseny hivatalosan is elkezdődött” – mondta Peter Diamandis, az X-Prize Alapítvány ügyvezetője a BBC hírportálján megjelent beszámolóban.

A csapatok 50 ezer dollárral nevezhettek a harmincmillió dollár összegű díjazású nemzetközi megmérettetésre. A húszmillió dolláros fődíjat az a csapat nyeri, amely nemcsak elsőként juttat járművet a Holdra, hanem annak felszínén legalább 500 métert meg is tesz, és erről videót küld vissza a Földre.

A szervezők szerint a non-profit alapítványoktól kezdve, az egyetemi csapatokon át egészen a jól finanszírozott üzleti vállalkozásokig rendkívül változatos összetételű csapatok jelentkeztek. A résztvevők között már vannak olyanok is, akik helyet is béreltek azokon az űrhajókon, amelyek a Holdra juttatják a robotokat.

A versenyzők között van a magyar Puli Space Technologies Kft. (PST) fiatal mérnökökkel és kutatók által álló csapata is. A Puli Hold-misszióját és ismeretterjesztését kapcsolatos elképzeléseit bárki támogathatja a legkisebb, ezer forintot felajánlással. (index.hu)

## Utca nevezte el Mikes Kelemen emlékét Rodostóban

Utca neveztek el Mikes Kelemenről Rodostóban a magyar prózairodalom kimagasló alakja halálának 250. évfordulója alkalmából. A török város közgyűlése a Rákóczi Múzeum mögötti utcát nevezte el Mikes Kelemenről. A tervek szerint a június 19-én megrendezésre kerül Magyar Nap keretében a Mikes Kelemen utcában emléktáblát is elhelyeznek.

Mikes Kelemen, II. Rákóczi Ferenc fejedelem hűséges híve 1761. október 2-án hunyt el pestisben, a törökországi Rodostóban (ma Tekirdag). A Zágonyban, 1690 augusztusában született Mikes tanulmányait a kolozsvári jezsuita kollégiumban végezte 1700 és 1707 között, itt alapozta meg latin műveltségét. Tizenhét évesen került a fejedelem szolgálatába, aki mellett az emigrációban is végig kitartott. Mikes Rodostóban francia nyelven megjelent jelentős műveket fordított magyarra, és itt írta fikatív leveleit képzeletbeli néjén, P. E. grófnak számára Konstantinápolyba. A *Törökországi levelek* címmel 1794-ben megjelent leveleskönyv, amelyet később török és több idegen nyelvre is lefordítottak, a magyarok rodostói életének krónikája. (mult-kor)

## Helyreállítják a tápiószzelei Blaskovich Múzeum kertjét

Visszanyeri eredeti szépségét a magyarországi tápiószzelei Blaskovich Múzeum kertje, miután több mint 68 millió forintos uniós támogatással felújítják az épület emléki környezetét. Az egyedülálló gyűjtemény születésének nagybányai vonatkozásai is vannak.

A Blaskovich-kúriakert különleges értéket képvisel a 20. század eleji kertek sorában. A csaknem százéves, eredeti kertépítészeti terv szerencsére épen fennmaradt, így ennek alapján helyrekonstruálható a múzeum környéke. A Magyarországon egyedülálló beruházás eredményeként a 19. századi köznemesi életmód tárgyi emlékének bemutatására a gyűjteményhez méltó környezetet teremtenek.

A tápiószzelei Blaskovich Múzeum az ország egyetlen, a második világháborút berendezésében is sértetlenül átélvált kúriamúzeuma. A Blaskovich család tagjai lelkes műgyűjtők voltak. Blaskovich Gyula 1848 tavaszán Heves megye alispánjaként festményeket és metszeteket vásárolt a néhai egri érsek, Pyrker János László hagyatékából.

Halálával a kollekción Gyula nevű fiára szállt, aki több mint egy évtizedig családjával együtt Nagybányán élt, s aki tovább gyarapította apjának ha-



gyatékát. Műgyűjteményének legértékesebb darabjai 1889-ben a nagybányai múzeomalapító-törökvéseket kísérő első történelmi kiállításon (a főgimnáziumban), majd 1896-ban Budapestten a millenáris kiállítás történelmi csoportjában is bemutatásra kerültek. Az unokák, György és János, Tápiószzelelre költözésük után tovább gazdagították az örökölt anyagot. (szerk.)

Receptek

Sült mézes kacsacombok

Hozzávalók: 8 db fiatal vagy hízott kacsa combja, 1 dl száraz fehér bor, 1 ev kanál méz, 1 szál rozmarying, 2 szál kakukkf , só, bors.

Elkészítés:

A kacsacombokat megmossuk, kitojazzuk, megtisztítjuk és sütés el tt egy órával bedörzsöljük sok sóval, majd



meghintjük borssal. Mély tepsibe teszszük, rozmaryinggal, kakukkf vel megszórjuk, egy kevés vizet öntünk alá, majd alufóliával letakarjuk és a forró süt be tesszük 120 fokon sülni. A fehér borban a mézet feloldjuk. Kb. egy óra elteltével a kacsacombokról az alufóliát levesszük, megkenjük a mézes borral és közepesen forró süt ben tovább sütjük. A mézes bortól a hús szép színt és jó ízt kap. Id nként megforgatjuk, mézes borral kengetjük a kacsacombokat, hogy mindenütt ropogásra süljön. Húst vel nézzük a készültséget a csontok találkozásánál és ebben a zsiradékban hagyjuk kih ini. Mérett 1 és süt t l függ en 3,5-4 óra a sütési id . Ezután a combokat kivesszük, a zsiradékot lesz rhetjük, és kb felhasználhatjuk.

Tipp:

A szép ropogásra sült kacsacombokat párolt lilakáposztával, tört hagyományos burgonyával tálaljuk, narancs karikákkal díszítjük.

\*\*\*

Hájas tészta túróval töltve

A sertésháj felhasználásával és hajtogatással készül leveles tészta egyébsós, illetve édes, töltött sütemények készítését is lehet vé teszi. A népi táplálkozásban a szilvalekváros hájas tészta van a legrégebbi hagyományai, a háziasszonyok az alaptésztából ma is ezt sütik leggyakrabban. Különleges, egyedi jellemz k: a házi disznóvágás során a zsírolvasztáshoz, töpört készítéshez kevésbé alkalmas, a hashártyát kitölt , ún. fodorháj felhasználásával készül leveles szerkezet , szilvalekvárral töltött sütemény. Sok helyen disznótor és farsang alkalmával még ma is elmaradhatatlan az ünnepi asztalról. Utánozhatatlan ízét a felhasznált háj adja, mely a mangalica sertés esetében a legjobb. A mai, egyéb zsiradékot (vaj, margarin) tartalmazó leveles tészták sének tekinthet .

Hozzávalók 8 személyre:

A tésztahoz: 45-50 dkg ledarált sertésháj, 80 dkg liszt, 1 kávéskanál 20%-os ecet, 1 db tyúktojás, 1db tyúktojás sárgája, kevés só, 1 ev kanál rum, 5 dkg porcukor.

Töltelékhez: 40 dkg tehéntúró, 2 tyúktojás sárgája, 1 csomag vaníliás cukor, 5 dkg mazsola, fél citrom leve citrom, fél citrom reszelt héja, porcukor ízlés szerint, fél dl édes bor (aszú)

Elkészítés:

A sertésháját hártájától megtisztítjuk, és húsdarálón ledaráljuk, hideg

Agencia de Turism  
Mara International Tour

Nagybánya  
Unirii sugárút 5. sz.  
tel. 0262-221038,  
0362-802011  
www.mara-tour.ro  
(A Maramaros áruház autóparkolójával szemben)

MARA INTERNATIONAL TOUR

- Különleges ajánlat! 2011-es NYÁR, Paralia Katerini és Nei Pori Szerbián keresztül! 8 órával rövidebb út, mint hagyományosan Bulgárián keresztül. Árak 90 eurótól
- ÚJ! Kusadasi, indulás Nagybányáról társasgépkocsival, 9 éjszaka félpanzióval 280 eurótól
- Early booking 8-32% kedvezmény korai foglalás esetén: Antalya, Kréta, Haidikidiki, Paralia Katerini, Nei Pori, Kusadasi, román és bolgár tengerpart.
- kirándulások Nagybányáról: Velencei karnevál 149 euró, Bécs 110 euró, Budapest Ramada Aquaworld 75 euró
- Spanyolország minden korosztálynak - repülővel Kolozsvárról: Costa Brava - Barcelona 415 euró, Mallorca 425 euró, 7 éjszaka, 4 csilagos szálloda, teljes ellátás, minden díjjal.
- repülőjegyek bárhova és bármely légitársaság járataira.
- jegyek társasgépkocsival egész Európába Nagybánya - Budapest - Ausztria - Németország
- egy hét pihenés haza gyógyfürdőkn, valamint gyógyfürdői dekád. 270 lej 6 éjszaka szállás reggelivel, 650 lej 9 éjszaka szállás napi háromszori étkezés

helyre tesszük. A lisztet összedolgozzuk a tojással, sóval, ecettel, rummal, hideg vízzel rétes keménység tésztát készítünk. Téglalap alakúra kinyújtjuk, a hájat a közepébe tesszük, majd nyújtófával megveregetjük, hajtogatjuk, kinyújtjuk, és hideg helyen pihentetjük. A hajtogatást, nyújtást még kétszer elvégezzük 15-20 perces id közbkben. A töltelékhez el szór a mazsolát borban beáztatjuk. Egy-két óra múl-

va lecsöpögtetjük, és összekeverjük a többi hozzávalóval. Végül a tésztát fél centiméter vastagságúra kinyújtjuk, téglalapokra vágjuk, megtöltjük a túrókrémmel, majd félbehajtuk, a tetejét tojássárgájával megkenjük, és forró süt ben megsütjük.

Tipp:

Az elkészült hájas tésztákat porcukorral megszórva kínáljuk.

Taksár Ferenc

Lepontozták a Dustert az EuroNCAP törésten

Csupán három csillagot kapott a Dacia Duster az Európában forgalmazott autók biztonságosságát értékel EuroNCAP törésten, ahol a szervezet képvisel i szerint viszonylag gyengén teljesített. A gyalogosok biztonsága fejezetnél mindössze 28%-os pontozást ért el, és a safety assist kategóriában, amely a különböző vezetéstámogató, kiegészít biztonsági rendszerek (pl. ESP, sebességkorlátozó és -tartó berendezés, biztonsági öv figyelmeztetés) meglétét és m kódését vizsgálja, szintén csak 29%-os eredményt produkált.



A román SUV ezzel az eredménnyel a többi hasonló európai modell teljesítménye alatt helyezkedik el. A Renault, úgy t nik, a Daciák esetében nem figyelt annyira a biztonsági szempontokra, mint a Renault márkánál – idézi az EuroNCAP képvisel jét a Money.ro. A tesztelt modell a Dacia Duster 1.5 DCi Laureate volt. Összehasonlításképpen a Nissan Juke és a Mitsubishi ASX öt-öt csillagot kapott. A Logan és Sandero szintén csak három csillagot teljesített az EuroNCAP tesztjén.

A Duster frontális ütközés kategóriában 11 pontot ért el. Az utastér ugyan stabil maradt, de a csomagtartó ajtaja kinyílt az ütközés során. Ugyanakkor a mellkas védelmének nem elégségesnek min sítették mindkét els ülésen utazónál. A mérések alapján a térd és a lábszár védelme megfelelő volt, de az eredmények szerint a sof r esetében, annak pozíciója függvényében, a m szerfal szerkezete sérüléseket okozhat. Oldalsó ütközés esetén 6 pontot kapott a Duster, az ajtó nem nyílt ki, de a mellkas védelmét a sof r esetében ilyenkor is gyengének min sítették. A hátsó ütközések esetében az agysérülések elleni védelem is elégtelennek min sült.

A kiskorú utasok védelme szempontjából viszont a 18 hónapos gyerekek esetében maximális pontszámot kapott, a 3 éveseknél is megfelelő volt az eredmény. Gyalogos ütközési teszteken azonban az els spoiler és a motorháztet is "nagyon gyenge" osztályozást kapott. (money.ro)

Kertészeti tanácsadó

- A birs- és mogyoróbokrok tövét töltjük fel 30-50 cm magasan, ha szaporítani szeretnénk ket, mivel így szig legyökeresednek, és leválasztva máshol új életet kezhetnek.
- Folytathatjuk a szabadföldi kiültetésre szánt paprika és paradicsom palántanevelését. A palántanevelés olyan munka, amit a kiültetést ség idejéig nem lehet lekésni, legfeljebb egyre kevesebbet nyerünk vele. F tetlen fóliasátorban továbbra is vesszük a hónapos retket. Csak teljesen érett trágyát adjunk alá, 10-15 kg/m<sup>2</sup> mennyiségben. M trágyából pedig másfél deka pécisót, egy deka szuperfoszfátot és fél deka kénsvas kálit munkáljunk be négyzetméterenként.
- Ezenkívül vethetünk még korai sárgarépat, petrezselymet, spenótot, zöldborsót, duggathatunk hagymát zöldhagymának. Feltétlenül kezdjük már el a zeller, palántanevelését. Vetésre 0.5-1 g/m<sup>2</sup> mag kell csak nagyon finoman takarva. Amint a talaj annyira felszikkad, hogy rá lehet menni szabadföldön, vethetjük a mákot.
- A lassan aktuális díszcserjék metszésér l szeretnék egy részletebb, fajokra lebontott listát közölni

Csak virágzás után metsszük pl. a következőket:

- aranyes (Laburnum), lilaakác (Weigela), japán birs (Chaenomeles), szilvarózsa (Amygdalus), aranyveszsz (Forsythia), gyöngyvirágcsereje (Deutzia), lonc (Lonicera), jezsámen

(Philadelphus), kecskef z (Salix), rózsalonc (Weigela), közönséges gyöngyvessz (Spiraea vanhouttei), korai tamariska (Tamarix tetrandra).

Most metsszük pl.:

- a nyáriorgonát (Buddleia), mályvacserjét (Hibiscus), hortenziát (Hydrangea), nyári gyöngyvessz t (Spiraea bumalda), hóbogyót (Symphoricarpos), nyári tamariskát (Tamarix pentandra) kánya bangitát és labdarózsát (Viburnum-ok).

Általában egyáltalán nem metszszük:

- a japán juhart (Acer palmatum), cserszömörécet (Cotinus), farkasboroszlánt (Daphne), liliumfát (Magnolia), havasszépét (Rhododendron), ecetfát (Rhus).

A sz l metszésekor homokos területeken végezhetünk közvetlenül a vessz kr l szaporítást, így döntést, bujtást, vagy a levágott vessz k gyökereztetését is. Kötött talajú sz l be a filoxéra kártételének megelőzésére csak oltványt telepíthetünk, ezért ne kísérletezzünk saját szaporítással, legfeljebb a nem érzékeny direkt term fajták esetében, mint pl. az Otelló.

- A hideg tél után érdemes rügvizsgálatot is végezni. Ehhez többrügyes vessz k azon részeit nézzük meg melyek metszés után a t kén maradnak. A vessz t és a rügyeket metszszük ketté. Ha a rügy bels része zöld, akkor nem károsodott, ha fekete és kemény, akkor elpusztult. Ha sok az elpusztult várjunk a metszéssel a kihajtás kezdetéig!

Zsilinszky Pál  
okl. kertészmérnök  
(Kertpont.hu)

## APRÓHIRDETÉS

**FESTMÉNYEKET VÁSÁROLOK.** A hirdetés érvényes egész évben. Tel.: 0262-275793, 0740-685721.

- Külföldi GY JT VÁSÁROLOK: régi, antik tárgyakat, festményeket, ezüst tárgyakat, falórákat, zsebórákat, bronzszobrokat, 1945 előtti könyveket és képeslapokat. 0741-986855
- Eladó használt konyhabútor, 4 karikás aragáz jutányos áron. Tel: 0724-217659

- Fordítások, adatlap kitöltés a magyar állampolgárság megszerzése érdekében. Tel.: 0744-706577 (Máramaros-sziget), 0740-802763, 0740-527541, 0769-766076 (Nagybánya).
- Egyedülálló nyugdíjas életársat keres, 30 éves korig (lakás, teljes ellátás biztosítva). Telefon: 0362-801020

## GYÁSZHÍR

Fájó szívvel tudatjuk, hogy életének 80. évében a szeretett édesanya, anyós, nagymama

**özv. VIRÁGH JÁNOSNÉ**  
szül. **Simon Magda**

visszaadta lelkét Teremt jének. Temetése február 26-án, szombaton 13.00 órakor lesz a virághegyi temető kápolnájából.

Nyugalma legyen csendes, emléke áldott. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy **Dr. SYLVESTER MÁRTA** gyermekgyógyász-háziorvos életének 83. évében Nyíregyházán elhunyt. 2011. február 24-én helyeztük örök nyugalomra, a Nyíregyházi Északi temetőben.

A gyászoló család

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett

**CZOMPA GYÖRGY**  
(Szinérváljalja)

életének 85. évében örökre eltávozott.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik temetésén részt vettek, sírjára koszorút, virágot helyeztek és mély fájdalomkban osztoztak. A gyászoló család

Szomorú szívvel fogadtuk a hírt, hogy

**CZOMPA GYÖRGY**  
(Gyuri bácsi)

a szinérváljaljai magyar közösség ügyének fáradhatatlan elharcosa, a helyi RMDSz-szervezet alapító tagja eltávozott az él k sorából. Nyugodjék békében!

szinte együttérzéssel osztozunk a gyászoló család fájdalmában.

A szinérváljaljai RMDSz választmánya

Apróhirdetések felvétele:

NAPONTA 9-15 óráig,  
CSÜTÖRTÖKÖN 11.30 óráig!

## MEGEMLEKEZÉS

Február 25-én, ma 7 éve annak a szomorú napnak, amikor eltávozott szerettei köréből a legdrágább férj és édesapa

**PÉTRESCU PÉTER.**

Szívünkben megmaradt szép emléked, legyen áldott és békés örök pihenésed.

Emlékét fájós szívvel rizzük.  
Felesége Maja és fia István

Fájó szívvel emlékezünk

**VARGA LÁSZLÓRA**  
halálának 9. évfordulóján.

Szívünkben örökké élni fog.  
A bánatos család

Február 23-án volt 10 éve annak a szomorú napnak, amikor a szeretett férj, édesapa

**BARTHA JÁNOS**  
mérnök

jóságos szíve megszánt dobogni.  
Emlékét kegyelettel rzi bánatos családja.

Szomorú szívvel emlékezünk február 27-re, amikor immár 16 éve, hogy a szeretett anya, anyós és nagymama

**OSVÁTH MÁRIA**

eltávozott szerettei köréből. Emléke legyen áldott, nyugalma csendes.  
A bánatos család

A Partner BT  
ALKALMAZ:

**KÉPKERETEZ T,  
KÉPKERETGYÁRTÓT,**

(munkahelyi kiképzést  
biztosítunk)

**ÉRTÉKESÍT T**

Érdekl dni:

Naponta 9 - 13 óra között,  
Telefonszám: 0262-218541

Március 15-i  
el készültek

A nemzeti ünnep hagyományos megünneplésére készülnek ebben az évben is Nagybányán és környékén. A **nagybányai** koszorúzó zárandoklatra idén az ünnep napján, valószerűleg a déli órákban kerül sor, **Koltón** március 13-án tartják az ünnepi megemlékezést. Részleteket a jövő heti lapszámunkban olvashatnak, addig is **várjuk a Nagybánya-környéki, máramarosi települések információit a tervezett ünnepekről!** (szerk)

**Új Szó**  
Bányavidéki

TELEKI  
MAGYAR HÁZ

Kérjük, **családja tagjaival együtt** támogassa 2011-ben is

A SZEMÉLYI  
JÖVEDELEMADÓ  
2%-VAL

a Teleki Magyar Házat,

a bányavidéki magyarok otthonát!

Részletes információkért és kitöltött iratokért forduljon bizalommal a Teleki Magyar Ház munkatársaihoz. Az aláírt iratot (két példányban), **2010. május 10-ig** a Teleki Magyar Házzal kell eljuttatni, a munkahelyi beszerezhet jövedelmi bizonylattal (fis fiscal) együtt, **vagy május 13-ig** a területileg illetékes adóhivatalba (Nagybányán az Ifjúsági Ház mögött, a Román Kereskedelmi Bank - BCR - központi épülete mellett).

**KÖSZÖNJÜK!**

\* **KÉZMÍVES SZOMBAT** – **Március 5-én, jövő szombaton** 10-13 óra között közel nemzeti ünnepünkre készülünk a kézművesekkel keretében. Részletek a jövő heti lapszámunkban és a plakátokon!

\* **Legközelebb március 10-én, csütörtökön (!)** reggel 7.30-kor indul kisbusz a Teleki Magyar Háztól VÁSÁROSNAMÉNY gyógyfürdőre. Az utazási költség 45 lej, plusz 600 Ft belépő. Feliratkozás az intézmény irodájában.

\* **ZONGORAÓRÁK** – Zajlanak a zongoraórák a Teleki Magyar Házban! A jelentkezők a Ház patinás Irmelr piáninóján ismerkedhetnek a hangszerrel és gyakorolhatnak, minden csütörtökön és pénteken délután. Részletek és információk az intézmény irodájában.

\* **OLVASS NEKEM!** Ha szeretsz olvasni, zenét hallgatni, másokkal beszélgetni, Neked szólunk az „Olvass nekem” alkalmak. Találkozunk minden második szerdán 16 órakor – legközelebb március 2-án – a Teleki Házban!

\* **GYÓGYTORNÁ** – ezután két csoportban, minden **kedden 16.30 órától és 17.45 óráig!**

\* **TÁNCHÁZ** – Hétfőn 18.00 órától is szeretettel várjuk a Házban a régi és új táncmozgásokat! Csericip hozzatok magatokkal és igényeljétek a táncmozgások könyvecskéit! A táncmozgások végén, 2011-ben is ajándék néptánc-táborozást sorsolunk ki a legszorgalmasabb táncmozgások között.

\* **KÖNYVEK A HÁZBAN:**

– **Mezőség** (Történelem, örökség, társadalom - tanulmányok) – 35 lej

– **Mel és c. folyóirat** – 1 lej (!)

– **Dudás Gyula** festményvész katalógusa – 35 lej

– **Pataki János: Máramaros, ahol megáll az idő** – 70 lej

– **Réthy-Tóth: Nagybánya és Máramaros vidékének földtani, ásványtani, kőolajipari kutatói, irodalma** – 20 lej

– **Tóth Sándor: A lelkiismeret parancsára (Reviczki Imre élete)** – 15 lej  
– **Nagybánya és környéke** – 30 lej  
– **Tatárok, betyárok...** – 35 lej  
– **Schönherr breviárium** – 20 lej  
– **EMKE-füzetek** – 5 lej  
– **A Nagybánya-óvárosi Református Egyházközség története** – 15 lej  
– **Könczey Elemér: Fejadag (kari-katúra-kötet)** – 25 lej  
– **Könczey Elemér: Képeslapok (kari-katúra)** – 10 lej  
– **Pataki János: Erdély** – 75 lej

## Társastánc-tanfolyam

Figyelem, a jövő héttől visszatérünk a tanfolyam eredeti rendjére, **ismét pénteken, 19 órától várjuk március 4-én az érdeklődőket**, akár újakat is, a Teleki Magyar Házban! Oktató **Hanák Gábor**. Csericip kötelező, a csereruha ajánlott! Részletek a helyszínen.



## Legyen Ön is a Teleki Klub tagja, támogassa rendszeresen a Teleki Magyar Házat!

Az intézmény **ARANY** kártyás támogatói: **Béres István, Barcsi Zoltán, Thomas Muske (Nürnberg), Varga Gizella, Várady Enikő**.

**PIROS** kártyás támogatók: **Gyarmathy Gábor, Szaniszló József, Szaniszló Zsuzsa, Kása Dávid, Murvai László, Bordás Lajos, András Zsófia, Korponay Zsófia, Halász György, Bereczky Edit, Kert András (Köln), Jurascics Klára-Éva, Horváth Attila, Nagy Edit-Irma.**

**FEHÉR** kártyás támogatók: **Uglár Sándor, Pál Terézia, Dombi Erzsébet, Dombi István, Rákóczi Béla Pál, Zalányi Ferenc, Moldován Györgyi, Tasnádi András-Zsolt, Mostis Ibolya, Asztalos Gábor, Asztalos Szilvia, Jorza Éva, Bordás Erna, Pásztor Hanna Márta, Koller Márta, Schneider Sándor, Schneider Hedvig, Lakóczy Éva, Mihály Beáta, Balogh Gyöngyi, Kusenszki Károly, Tóth Lipót, Várvéd Emke, Ghiran Mária, Makaricz Katalin.**

**ZÖLD** kártyás támogatók: **P.A., Tomancsics Katalin, Újlaki Tamás, Popovic Gergely, Bene Katalin, Kopányi Mária Henrietta, Pana Klára, Tné Virágos Judit (Kiskörös), Fülöp Lenke Eszter, Fux János, Romok József. KÖSZÖNJÜK!**

## Kiadja a GENIUS Kft. Nagybánya

## Szerkesztőség és kiadóhivatal:



430143 Nagybánya  
Ráti utca 3. szám  
Tel/fax: 00(40)262-218.204  
http://www.hhrf.org/busz  
http://telekihaz.erdely.org  
e-mail: ujszo@frauenbach.alpha.net.ro



Igazgató: **Soltz Anna**  
Főszerkesztő: **Szilveszter Mária**  
Főmunkatársak: **Dávid Lajos, Deák László, Simori Sándor, Tamási Attila**  
Számítógépes tördelés: **Deák László, Dávid Lajos, Tamási Attila**  
Nyomdai kivitelezés: **Bauer Artúr, Szabó Angéla**

## Készült a GENIUS Nyomdában

Hirdetés a postahivataloknál és a lapkiadóknál: 40020 - Kéziratokat nem adjunk meg és nem küldünk vissza. Az aláírt cikkek megadásával a szerkesztőség vállalja a felelősséget. A szerkesztőség fenntartja az iratok szellemi és tartalmi jogait. Állítólagos jogait.  
- ISSN 1221-1056 -

N i kézilabda BL

## Fantasztikus győri siker a Larvik otthonában

A Győri Audi ETO KC női kézilabdacsapata fantasztikus első félidő teljesítmény után fölényes, 25-16-os győzelmet aratott a legnagyobb középöntőbeli riválisnak kikiáltott Larvik vendégeként.

A vendégek a támadásban remekltek *Eduarda Amorim* és a kapuban káprázatosan védő *Katrine Lunde Haraldsen* vezérletével a szünetre 17-7-es előnyre tettek szert. A második félidőben ugyan volt egy rossz periódusa a vendégeknek, de *Aurelia Bradeanu* góljai átrendítették a nehéz időszakban a győrieket, akik így a vártnál jóval könnyebb győzelmet arattak, és továbbra is hibátlanok csoportjukban.

Alomkezdés. Röviden így lehet összefoglalni azt, ahogy az első félidőben a Győri ETO gyakorlatilag lelépte a Larvikot. A zöld mezű győriek első gólját *Eduarda Amorim* szerezte, majd tíz perc után már 6-2-re vezetett *Konkoly Csaba* együttese, és ezzel még nem volt vége a menetelésnek...

*Tor Odvar Moen*, a norvég bajnok edzője már a 11. percben idetért, hogy javítsa együttese teljesítményét, de a pályán csak egyetlen északi játékost le-

de nemcsak az ETO védekezését, támadójátékát is dicséret illeti: a tarthatatlan *Amorim* mellett *Görbicz Anita* remekül irányított és biztos kézzel tette a heteseket, míg a többiek közül mindig más-más villant egyet, így a fehér mezűk nem tudták sablonból olvasni a győriek játékát, a vendégek pedig folyamatosan tettek. Jellemző, hogy *Cecilie Legangert* le kellett cserélni a kapuból, de *Lene Rantala* sem nyújtott sokkal jobb teljesítményt, 30 perc alatt összesen háromszor találkozott a labdával, így nemcsak 13-3-nál, de a szünetben 17-7-nél is rászámolhattak a kisalföldi drukkerek a középöntőbeli legnagyobb riválisra. A második félidőben akárcsak az első – egy *Amorim*-találattal kezdődött, majd *Katarína Mraviková* növelte tovább az előnyt, ám ezt követően gödörbe került a támadásban az ETO, amely idetért már-már szakadékká mélyült.

Szerencsére, a norvégok sok techni-



hetett maradéktalanul dicsérni: természetesen *Katrine Lunde Haraldsen*. Azt várni lehetett, hogy napjaink egyik legjobb kapusának kulcsszerepe lesz a találkozón, de arra alighanem kevesen számítottak, hogy szinte megzabolázza válogatottbeli csapattársait.

*Lunde Haraldsen* azonban – az első félidő kivételével – védelemmel együtt fantasztikusan teljesített, a Larvik mindössze hét gólt szerzett az első harminc percben: a hazaiak sztárjai közül *Heidi Löke* és *Linn-Kristin Riegelhuth* csupán egyszer talált a hálóba, míg *Nora Mörk* egyszer sem. *Tonje Larsen* volt a legjobb hazai játékos a maga három találattal.

kai hibát követtek el, így a második félidőben a baltaiak tizenöt perces ETO-gólsend alatt nem sikerült kritikusan közelségbe kerülnie a hazaiaknak, *Aurelia Bradeanu* pedig két okos találattal 19-12 után átrendítette a holtpontra a győrieket.

*Simona Spiridon* gólja után ráadásul a Larvik idetért a kérésére sem hozta meg a hazaiaknak a várt fordulatot, *Bradeanu* és *Lunde* újabb két villanása pedig végleg megtörte a Larvik lendületét. Az ETO 25-16-os diadalt aratott, és veretlenül vezető középöntőbeli csoportját.

A csoport másik mérkőzésén a Dinamo Volgograd hazai pályán 25-22-re legyőzte a Lipsceét, így elmozdult a kvarc utolsó helyére.

Férfi kézilabda BL

## Chambéryben nyert a Kiel, döntetlen a magyarok meccsén

A férfi kézilabda Bajnokok Ligája szombati játéknapján a magyar csapatok mérkőzéseinek kívül további hat összecsapást rendeztek, pályára lépett *Gál Gyula* és *Schuch Timuzsin* együttese is, még hozzá egymás ellen.

A Kiel a kilencgólos *Filip Jicha* vezetésével 28-26-ra nyert az A-csoportban a Chambéry ellen, a franciák leg-

eredményesebb játékosa a *Cédric Paty* volt hét találattal.

A D-csoportban magyar érdekltségű derbit rendeztek, amely végén *Gál Gyula* és a *CO Zagreb* örülhetett, amely 34-30-as győzelmet aratott a *Schuch Timuzsin* csapata, a *Constanta* felett. A találkozón egyik magyar beállós sem dobott gólt.



## Mali: legkevesebb 36 embert tapostak halálra a bamakói stadionban

Legkevesebb 36 embert tapostak halálra Mali fővárosának egyik stadionjában hétfő este egy muzulmán vallási ünnepen kialakult tülekedésben – alig egy évvel egy hasonló szerencsétlenség után.

A bamakói belügy- és polgári védelmi minisztérium keddi közlése szerint az eltiport és megfulladt áldozatok túlnyomó többsége nő, a szerencsétlenségben további hetvenen sérültek meg.

Az eset a *Modibo Keita* nevezetű, 25 ezer ember befogadására alkalmas stadionban történt, amely zsúfolásig megtelt egy muzulmán ünnep alkalmából. Az eseményen *Ousmane Madani Haïara* imám tartott beszédet. Szemtánuik közlése szerint a baj akkor követ-

kezett be, amikor a híres imám a prédikációja után áldást osztott, és a hívek mind közel akartak kerülni hozzá, hogy megérinthesse őket a hitük szerint gyógyulást és védelmet hozó imám. A nőket az első sorokban álltak, ez magyarázta, hogy az áldozatok néhány kivételével közülük kerültek ki.

A bamakói *Gabriel Touré* kórházánál kedden nagy tömeg gyűlt össze a szerencsétlenül járt hozzátartozók azonosítására.

A nyugat-afrikai országban csaknem pontosan egy évvel ezelőtt történt már egy hasonló szerencsétlenség: 2010. február 26-án mintegy harminc zarándokot tapostak halálra Timbuktuiban, egy vallási ünnepre íykvő tömeg tolongásában. (MTI)

Bajnokok Ligája

## Gattusót négy mérkőzésre tiltotta el az UEFA

A Tottenham elleni BL-mérkőzésen tanúsított sportszerűtlen viselkedése miatt *Genaro Gattuso* négy mérkőzésre szóló eltiltással sújtotta az UEFA fegyelmi bizottsága.

edzőjével, *Joe Jordannel*.

A 33 éves középpályás utólag belátta, hogy helytelenül viselkedett, bár azal védekezett, hogy *Jordan* – aki játékosként megfordult a *Milanban* is – fo-



A *Milan* középpályása sárga lapok miatt a *Spurs* elleni nyolcaddöntő londoni visszavágóját amúgy is kihagyta volna, négymeccses büntetését ezt követően kezdte majd „letölteni”. *Gattuso* ebben a szezonban így már csak abban az esetben léphet pályára a Bajnokok Ligájában, ha csapata bejut a döntőbe. Amennyiben a piros-feketék hamarabb elvéreznék, úgy *Gattuso* eltiltása átnyúl a következő szezonra.

Mint ismert, a *Tottenham* által 1-0-ra megnyert találkozót *Gattuso* az átlagosnál is hevesebb vérmérséklettel játszotta végig, a lefújás után pedig kis híján összeverekedett az angol csapat másod-

lyamatosan provokálta a találkozó során. A *Milannak* három nap áll rendelkezésére óvás benyújtására.

Heti szerkesztő:  
SIMORI SÁNDOR

Az oldalt összeállította: Deák László

